



## บรรณานุกรม

ภาษาไทยหนังสือ

- จรุทธ์ เพชรมณี. วรรณกรรมสำหรับเด็ก. นครศรีธรรมราช ; วิทยาลัยครุนครศรีธรรมราช, 2523.
- ฉัตรชัย สุกระกาญจน์. การสร้างหนังสือสำหรับเด็ก. นครศรีธรรมราช ; วิทยาลัยครุนครศรีธรรมราช, 2523.
- ฉวีวรรณ คูหาภินันท์. การทำหนังสือสำหรับเด็ก. กรุงเทพฯ ; บุรพาสาน, 2527.
- . บทสคริปต์การทำหนังสือสำหรับเด็ก. กรุงเทพฯ ; บุรพาสาน, 2527.
- บันลือ พดกษะวัน. วรรณกรรมกับเด็ก. กรุงเทพฯ ; ไทยวัฒนาพานิช, 2521.
- ประมุข กอบรสิริพัฒน์. วรรณกรรมสำหรับเด็ก. นครราชสีมา ; โชคชัยการพิมพ์, 2525.
- ประสาร ทิพย์ธารา. พัฒนาการเด็กและการอบรมเลี้ยงดู. กรุงเทพฯ ; แพร์พิทยา, 2518.
- . พัฒนาการและการปรับตัวของวัยรุ่น. กรุงเทพฯ ; แพร์พิทยา, 2521.
- ปราณี रामสูต. จิตวิทยาการศึกษา. กรุงเทพฯ ; บุรพาสาน, 2522.
- ณรงค์ ทองปาน. การสร้างหนังสือสำหรับเด็ก. กรุงเทพฯ ; ชวนพิมพ์, 2526.
- นิตา ชูรัต. การวิเคราะห์เนื้อหาหนังสืออ่านสำหรับเด็ก. กรุงเทพฯ ; คณะอนุกรรมการอุดมการณ์แห่งชาติ, 2525.
- . รายงานผลการวิจัยเรื่องหนังสืออ่านสำหรับเด็ก. กรุงเทพฯ ; สำนักงานส่งเสริมและประสานงานเยาวชนแห่งชาติ, 2528.
- รัญจวน อินทรกาแหง. วรรณกรรมสำหรับเด็กและวัยรุ่น. กรุงเทพฯ ; สำนักพิมพ์ดวงกมล, 2517.

- ลมูล รัตตากร. การเขียนและการแปลหนังสือสำหรับวัยรุ่น. กรุงเทพฯ ; ชมรมเด็ก, 2529.
- วิบูลย์กิจ. นิเวศน์. กรุงเทพฯ ; สำนักพิมพ์วิบูลย์กิจ, 2532.
- วิริยะ สิริสิงห์. การเขียนเรื่องสำหรับเด็ก. กรุงเทพฯ ; ชมรมเด็ก, 2524.
- ศรีเรือน แก้วกังวาล. จิตวิทยาพัฒนาการ. กรุงเทพฯ ; แพร์พิทยา, 2518.
- ศึกษาศึกษา, กระทรวง. กรมวิชาการ รายงานการสำรวจความสนใจในการอ่านของเด็ก. กรุงเทพฯ ; โรงพิมพ์คุรุสภา, 2526.
- สมศักดิ์ ศรีมาจนชัย. การเขียนหนังสือสำหรับเด็ก. กรุงเทพฯ ; รุ่งเดียนสตรี, 2523.
- สุชา จันทน์เอม. จิตวิทยาพัฒนาการ. กรุงเทพฯ ; ไทยวัฒนาพานิช, 2520.
- สุพัศรา ชุมเกตุ. วรรณกรรมสำหรับเด็กและวัยรุ่น. นครปฐม ; มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2522.
- สังเขต นาคไพจิตร. การ์ตูน. มหาสารคาม ; บริษัทการพิมพ์, 2530.
- หทัย คันทอง. การผลิตหนังสือสำหรับเด็ก. พิษณุโลก ; มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒพิษณุโลก, 2525.
- อุทุมพร จามรมาน. แบบสอบถามการสร้างและการใช้. กรุงเทพฯ ; ศูนย์หนังสือจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2530.
- . การสำรวจอย่างทางการศึกษา. กรุงเทพฯ ; ศูนย์หนังสือจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2530.
- . คู่มือการเลือกใช้เทคนิคทางสถิติเพื่อการวิเคราะห์ข้อมูลทางสังคมศาสตร์. กรุงเทพฯ ; ศูนย์หนังสือจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2530.

#### บทความ

- ชาติ กอบจิตติ. "ใจเรมอน." มาตุภูมิ (กันยายน 2525).
- ธีรพร อวรรณธรม. "เด็กกับสื่อมวลชน." เอกสารการสอนชุดวิชาวัยเด็ก มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2526.

- เนาวรัตน์ พงษ์ไพบูลย์. "แมวเอ๊ยเจ้าแมวจอมยุ่ง." มติชนสุดสัปดาห์  
(12-18 กันยายน 2525) ; 25.
- บัวสาย (นามแฝง). "มาประเมินค่าจิตรกรรมอีกครั้ง." มหาชัย  
(11 พฤศจิกายน 2525).
- ประเสริฐ มาสุปรีดี. "ชรัอินรชง การ์ตูนนิสต์คนแรก?" มติชน  
(6 มกราคม 2524) ; 11.
- เวฬุวัน ทองลา. "วันนี้ของหนังสือสำหรับเด็กและเยาวชน." สยามรัฐสัปดาห์  
วิจารณ์ (เมษายน 2524) ; 32.
- สาทราย (นามแฝง). "จากจิตรกรรม ถึง พี่รงค์แห่งชัยพฤกษ์." มติชน  
(14 กันยายน 2525).
- สุมิตรา ทรงสิทธิ์. "การ์ตูนกับเด็กปัญญาอ่อน" วารสารครุศาสตร์.  
1(มกราคม-มีนาคม 2530) ; 180.
- สุวัฒนา สุวรรณเขตนิคม. "การกำหนดขนาดกลุ่มตัวอย่าง." วิธีวิทยาการวิจัย  
1(มกราคม-เมษายน) ; 84.
- ส.วาสนา ประवालพฤกษ์. "การวิเคราะห์เนื้อหาของหนังสือการ์ตูนในประเทศไทย." วารสารการวิจัย. 3(กรกฎาคม-กันยายน) ; 18.
- อรสา กุมาริ บุคหุค. "แง่คิดในการปรับปรุงหนังสือสำหรับเด็ก." การอภิปราย  
เรื่องหนังสือการ์ตูน (อัครสาเนา), 2522.

### เอกสารอื่น ๆ

- กรรณิกา ศรีเจริญ. "วิเคราะห์คุณธรรมในหนังสือการ์ตูนเล่มละบาท." ปริญา  
นิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร,  
2527.
- จวงจันทร์ พาละหาญ. "ศึกษารูปแบบและเนื้อเรื่องของวารสารภาษาไทยสำหรับเด็ก  
เยาวชนที่มีผลต่อการเลือกอ่านของนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น  
ในโรงเรียนสาธิตส่วนกลาง ปีการศึกษา 2515." ปริญา นิพนธ์การ  
ศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษาประสานมิตร, 2516.

จันทน์ พานิชผล. "การวิเคราะห์เนื้อหาหนังสือสำหรับเด็กที่แปลเป็นภาษาไทย พ.ศ. 2520-2525." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2527.

จณวัฒน์ กิติเวช. "การศึกษาความสนใจและทัศนคติที่มีต่อหนังสือพิมพ์รายวันของเยาวชนในโรงเรียนระดับมัธยมศึกษา ในจังหวัดพระนคร." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต แผนกวิชาเรขาคณิตศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2509.

ฉัฐมา อารักษ์รัฐ. "การศึกษาค่านิยมที่สัมพันธ์กับการพัฒนาประเทศจากวรรณกรรมที่วัยรุ่นสนใจ." วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2514.

ชัยยงค์ คำนสุนทรวงศ์. "การสำรวจความสนใจที่มีต่อข่าวและคอลัมน์ต่างๆในหนังสือพิมพ์รายวันฉบับภาษาไทยของนักเรียนในโรงเรียนพาณิชยการพระนคร." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2513.

ถาวร ศิลลคุณานันท์. "การสำรวจความคิดเห็นของนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่มีต่อข้อความในหนังสือพิมพ์รายวัน พ.ศ. 251" วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2512.

ทองประดับ ลีมิตระกุล. "การศึกษาความสนใจและแนวการอ่านหนังสือของนักเรียนอายุ 13-18 ปี ในโรงเรียนรัฐบาลจังหวัดจันทบุรี ฉะเชิงเทรา ชลบุรี นครนายก นครสวรรค์ สระบุรี อ่างทอง." วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2513.

เบญจา บุญยสนธิกุล. "วิเคราะห์คุณธรรมในหนังสือที่ได้เค้าโครงมาจากต่างประเทศ" วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2527.

ประคิณันต์ คัมภีร์มย์. "การใช้หนังสือชุดภาษาไทยของครูสภา ในห้องสมุดโรงเรียนระดับมัธยมศึกษา ในกรุงเทพมหานคร." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2523.

- ประไพศรี วิสัยจร. "การศึกษาความสนใจและแนวการอ่านของนักเรียน อายุ 13-18 ปี ในโรงเรียนรัฐบาลจังหวัดลพบุรี อยุธยา สุพรรณบุรี สมุทรสงคราม นครปฐม ราชบุรี และเพชรบุรี." ปรินิพนธ์การศึกษา มหาวิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2516.
- พิชัย เทพนมิตร. "การศึกษาความสนใจและแนวการอ่านของนักเรียนระดับอายุ 13-18 ปี ในโรงเรียนรัฐบาล กรุงเทพมหานคร." ปรินิพนธ์การศึกษา มหาวิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2516.
- พินิจ ศุภมัสคอุ้งกูร. "เพศศึกษา; การวิเคราะห์เนื้อหาและประเมินค่านิตยสาร และหนังสือพิมพ์." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาวิจัยการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528.
- พิพิชญ์ พงทิพวงศ์. "วิเคราะห์นวนิยายที่ได้รับรางวัล ส.ป.อ." ปรินิพนธ์การศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2521.
- ไพฑูรย์ สี่เพญูลย์. "การศึกษาความสนใจและแนวการอ่านหนังสือของนักเรียน อายุ 13-18 ปี ในโรงเรียนรัฐบาลจังหวัดอุดรธานี ขอนแก่น สกลนคร ร้อยเอ็ด มหาสารคาม กาฬสินธุ์" ปรินิพนธ์การศึกษา มหาวิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2516.
- ภัทร์ภูรี ประยูร เกียรติ. "อิทธิพลของรายการโทรทัศน์ภาพหัวค่ำต่อการอ่านของ นักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้นในกรุงเทพมหานคร." วิทยานิพนธ์ ปริญญามหาบัณฑิต แผนกวิชาบรรณารักษศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2520.
- สุรางค์ รุ่งเรือง. "การวิเคราะห์คุณธรรมในหนังสือการ์ตูนไทยเล่มละ 3-10 บาท" ปรินิพนธ์การศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2527.

Books

- Holsti, Ole R. Content Analysis For the Social Sciences and Humanities. Massachusetts : Addison - Wesley Publishing Company, 1969.
- Sax, Gilbert. Foundations of Educational Research. 2nd ed. New Jersey : Prentice - Hall, Inc., 1979.

ภาคผนวก

สารบัญภาคผนวก

ภาคผนวก ก .	หน้า	
สูตรที่ใช้ในการคำนวณ . . . . .	178	
รายชื่อและจำนวนหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่นที่เป็น กลุ่มตัวอย่าง . . . . .	180	
รายนามผู้แต่งและผู้วาดภาพประกอบการ์ตูนญี่ปุ่นที่เป็นกลุ่ม ตัวอย่าง . . . . .	194	
ผลการคำนวณ เมื่อใช้จำนวนตัวอย่างในการวิเคราะห์น้อยกว่า จำนวนตัวอย่างที่ได้จากการคำนวณ . . . . .	198	
ภาคผนวก ข .		
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย		
แบบสำรวจลักษณะทั่วไปของหนังสือ . . . . .	199	
แบบวิเคราะห์เนื้อหา . . . . .	200	
แบบประเมินความเหมาะสม . . . . .	205	
แบบสอบถาม . . . . .	207	
ภาคผนวก ค .		
ตารางที่		
1	จำนวนเรื่องในหนังสือการ์ตูนประเภทรายสัปดาห์ รายบักษ์ และ รายเดือน . . . . .	216
2	ลักษณะของ เนื้อ เรื่องในหนังสือการ์ตูนชุด . . . . .	217
3	ลักษณะและจำนวนเรื่องในหนังสือการ์ตูนประเภทเล่มเดี่ยวจบ . . . . .	218



4	ลักษณะของ เนื้อ เรื่องในหนังสือประเภทเล่มเดี่ยวจบที่มีเพียง เรื่อง เดี่ยว.....	218
5	ลักษณะของ เรื่องในหนังสือประเภทเล่มเดี่ยวจบที่มีหลาย เรื่อง ....	218
6	ผู้แต่งและผู้วาดภาพประกอบในหนังสือการ์ตูนรายสัปดาห์ ราย บักษ์ หรือราย เดือน.....	219
7	ผู้แต่งและผู้วาดภาพประกอบในหนังสือการ์ตูนประเภทเล่มเดี่ยวจบ ที่มีหลาย เรื่อง.....	220
8	ลักษณะและจำนวน เรื่องที่จัดทำซ้ำกัน.....	221
9	รายชื่อของหนังสือที่จัดทำซ้ำกัน.....	222
10	ขนาดรูปเล่มของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น.....	223
11	ขนาดของตัวอักษรที่ใช้ในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น.....	224
12	รายละเอียดคบนปกหน้าของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น.....	225
13	ลักษณะของภาพปกและสีที่ใช้.....	226
14	ภาพปกหลังของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น.....	227
15	ลักษณะของภาพหน้าเรื่องในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น.....	228
16	ลักษณะปกในของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น.....	229
17	ลักษณะหลังปกในของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น.....	230
18	รายละเอียดของคำนำในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น.....	231
19	ประเภทของ เนื้อหาและจำนวนหน้าของสารคดีและกิจกรรมใน หนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น.....	232
20	ความสนใจในการอ่านหนังสือของวัยรุ่นไทยในปัจจุบัน.....	233
21	ความสนใจในการอ่านหนังสือของวัยรุ่น จำแนกตามระดับอายุ.....	233
22	ความสนใจในการอ่านหนังสือของวัยรุ่น จำแนกตามเพศ.....	233
23	ความสนใจในการอ่านหนังสือของวัยรุ่น จำแนกตามระดับชั้น การศึกษา.....	233
24	ความสนใจในการอ่านหนังสือของวัยรุ่น จำแนกตามระดับผล สัมฤทธิ์ทางการ เรียน.....	233

25	ความสนใจในการอ่านหนังสือของวัยรุ่น ซึ่งมาจากครอบครัว ที่มีฐานะทาง เศรษฐกิจและสังคมแตกต่างกัน . . . . .	233
26	สาเหตุที่วัยรุ่นไทยในปัจจุบันไม่สนใจการอ่านหนังสือ . . . . .	234
27	ความสนใจในการอ่านหนังสือประเภทต่างๆของวัยรุ่น . . . . .	235
28	ความสนใจในการอ่านหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น จำแนกตามระดับอายุ . . . . .	236
29	ความสนใจในการอ่านหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น ของวัยรุ่นชายและวัยรุ่นหญิง . . . . .	236
30	ความสนใจในการอ่านหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น เมื่อจำแนกตามระดับชั้นเรียน . . . . .	236
31	ความสนใจในการอ่านหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น ของวัยรุ่นที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนแตกต่างกัน . . . . .	236
32	ความสนใจในการอ่านหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น ซึ่งมาจากครอบครัวที่มีฐานะแตกต่างกัน . . . . .	236
33	ลักษณะนิสัยในการอ่านหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น . . . . .	237
34	สาเหตุที่วัยรุ่นไทยสนใจหนังสือหนังสือการ์ตูนประเภทเล่มเดี่ยวจบ และประเภทรายสัปดาห์ หรือรายเดือนมากที่สุด . . . . .	238
35	สำนักพิมพ์ผู้ผลิตที่ได้รับความสนใจจากวัยรุ่น . . . . .	239
36	สาเหตุที่วัยรุ่นชายสนใจผลงานของสำนักพิมพ์วิบูลย์กิจ และวัยรุ่น หญิงสนใจผลงานของสำนักพิมพ์สยามสปอร์ตพริ้นติ้งมากที่สุด . . . . .	239
37	สาเหตุที่วัยรุ่นชอบภาพปกของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษา ญี่ปุ่น . . . . .	240
38	เหตุผลที่ทำให้วัยรุ่นไม่ชอบภาพปกของหนังสือการ์ตูนที่แปลมา จากภาษาญี่ปุ่น . . . . .	240
39	เนื้อเรื่องานหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น ซึ่งวัยรุ่นสนใจ . . . . .	241
40	เหตุผลที่วัยรุ่นชายและหญิงชอบอ่าน เรื่องประเภทต่างๆานหนังสือ การ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น . . . . .	242

ตารางที่	หน้า
41	เหตุผลของวัยรุ่นที่ไม่ชอบเนื้อเรื่องในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น . . . . . 243
42	เหตุผลที่วัยรุ่นไทยส่วนใหญ่ชอบข้อคิดที่สอดแทรกในการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น . . . . . 244
43	เหตุผลของวัยรุ่นที่ไม่ชอบข้อคิดซึ่งสอดแทรกอยู่ในการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น . . . . . 244
44	ข้อดีของภาพประกอบเรื่องในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น . . . . . 245
45	ข้อเสียที่ทำให้วัยรุ่นไม่ชอบภาพประกอบเรื่องในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น . . . . . 246
46	ความคิดเห็นที่วัยรุ่นมีต่อภาพประกอบเกี่ยวกับเรื่องทางเพศในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น . . . . . 247
47	เหตุผลที่วัยรุ่นไทยไม่มีความรู้สึกใดเป็นพิเศษกับภาพประกอบที่สื่อถึงเรื่องทางเพศ . . . . . 248
48	เหตุผลของวัยรุ่นไทยที่ชอบภาพประกอบเกี่ยวกับเรื่องเพศในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น . . . . . 249
49	จุดเด่นของคำบรรยายประกอบภาพในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่นที่วัยรุ่นชอบ . . . . . 250
50	ข้อเสียของคำบรรยายประกอบภาพในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น . . . . . 250
51	ความคิดเห็นของวัยรุ่นเกี่ยวกับขนาดรูปเล่มของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น . . . . . 251
52	ความคิดเห็นของวัยรุ่นเกี่ยวกับจำนวนหน้าของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น . . . . . 252
53	ความคิดเห็นของวัยรุ่นไทยเกี่ยวกับขนาดลักษณะการเขียนและความชัดเจนในการพิมพ์ตัวอักษรที่ใช้ในคำบรรยาย . . . . . 253
54	สาเหตุที่ทำให้วัยรุ่นเลิกอ่านหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น . . 254



ภาคผนวก ก.

สูตรที่ใช้ในการคำนวณ

สูตรที่ใช้ในการคำนวณหาขนาดของกลุ่มตัวอย่าง เมื่อกำหนดให้ความแปรปรวนในประชากรมีค่าสูงสุด ( $P = 0.5$ )

$$n_{pm} = \frac{NZ^2}{4NE^2 + Z^2}$$

- เมื่อ  $n_{pm}$  คือ ขนาดที่พอดีของกลุ่มตัวอย่างในการประมาณค่า เมื่อความแปรปรวนมีค่าสูงสุด ภายใต้ความเชื่อมั่น 95% ราคาค่าประมาณจะไม่คลาดเคลื่อนจากค่าที่เป็นจริงเกิน 5%
- $N$  คือ จำนวนหนังสือการ์ตูนทั้งหมด
- $Z$  คือ ค่าจากตารางปกติ ณ ตำแหน่งที่พื้นที่ใต้โค้งเท่ากับ  $\alpha/2$  ซึ่งค่า  $Z$  จะจากัดพื้นที่ใต้โค้งปกติเป็น  $(1 - \alpha)$  มีค่าเท่ากับ 1.96
- $E$  คือ ขนาดของความคลาดเคลื่อนสูงสุดที่ผู้วิจัยยอมรับได้

สูตรการคำนวณหาขนาดกลุ่มตัวอย่างของแต่ละสำนักพิมพ์ เมื่อกำหนดให้ค่าความแปรปรวนและค่าใช้จ่ายต่อหน่วยในแต่ละกลุ่มมีค่าเท่ากัน (Proportional Allocation)

$$n_h = \frac{N_h}{\sum_{h=1}^L N_h} n_o$$

- เมื่อ  $n_h$  คือ ขนาดที่พอดีของกลุ่มตัวอย่างหนังสือการ์ตูนในแต่ละสำนักพิมพ์

- $N_h$  คือ จำนวนหนังสือการ์ตูนทั้งหมดที่สำนักพิมพ์แต่ละแห่งผลิตออกจำหน่าย
- $\sum_{h=1}^L N_h$  คือ จำนวนหนังสือการ์ตูนทั้งหมดที่ผลิตออกจำหน่าย
- $n_o$  คือ จำนวนกลุ่มตัวอย่างทั้งหมด

สูตรการคำนวณหาค่าความเที่ยงของแบบวิเคราะห้เนื้อหา

$$R = \frac{2M}{N_1 + N_2}$$

- เมื่อ R คือ ค่าสัมประสิทธิ์ความเที่ยง
- M คือ จำนวนครั้งที่ผู้วิจัยและผู้เชี่ยวชาญมีความเห็นตรงกัน
- $N_1$  คือ จำนวนครั้งที่ผู้วิจัยลงรหัสในแบบวิเคราะห์
- $N_2$  คือ จำนวนครั้งที่ผู้เชี่ยวชาญลงรหัสในแบบวิเคราะห์

สูตรการคำนวณหาค่าความเที่ยงของแบบประเมิน

$$k = \frac{f_o - f_e}{N - f_e}$$

- เมื่อ k คือ ค่าสัมประสิทธิ์ความเที่ยง
- $f_o$  คือ ความถี่ที่ผู้วิจัยและผู้เชี่ยวชาญประเมินสอดคล้องกัน
- $f_e$  คือ ความถี่ที่คาดหวังว่าจะประเมินได้สอดคล้องกัน
- N คือ ความถี่ทั้งหมดในการประเมินค่า

รายชื่อ จำนวน และชื่อเรื่องภายในเล่มของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจาก  
ภาษาญี่ปุ่น ซึ่งพิมพ์จำหน่ายในช่วงปี พ.ศ.2530-31 ของสำนักพิมพ์วิบูลย์กิจ

	รายชื่อหนังสือ	ประเภทหนังสือ	จำนวน และชื่อเรื่องในเล่ม
1.	จิค เรมอน	การ์ตูนชุด	
2.	เซนต์เซย์ย่า	การ์ตูนชุด	
3.	ดร.สลัมป์	การ์ตูนชุด	
4.	พยัคฆ์สาว Cateye	การ์ตูนชุด	
5.	อสูรน้อยกระซิบรัก	การ์ตูนชุด	
6.	นมสังกิลุย	การ์ตูนชุด	
7.	แฟลมมิต่อนริว	การ์ตูนชุด	
8.	ทายาทมังกร	การ์ตูนชุด	
9.	นักบิดจ้าวพายุ	การ์ตูนชุด	
10.	คันแก่น	การ์ตูนชุด	
11.	แพนฉั่นเถอะ	การ์ตูนชุด	
12.	สงครามเทพเจ้า	การ์ตูนชุด	
13.	นักสืบสมองเพชร	การ์ตูนชุด	
14.	ตระกูลอลเวง	การ์ตูนชุด	
15.	เจ้าหญิงอันมิซึ	การ์ตูนชุด	
16.	เมื่อจริง เรียนมิด	การ์ตูนชุด	
17.	จรดรันเนอร์	การ์ตูนชุด	
18.	คินซึพอสูร์	การ์ตูนชุด	
19.	เสียงเพลงบัญญัติรัก	การ์ตูนชุด	
20.	สาวน้อยแสนกล	การ์ตูนชุด	
21.	รักพลิกสี่อศ	การ์ตูนชุด	
22.	ซูปเปอร์คอกเตอร์ K	การ์ตูนชุด	
23.	คอบร้า	การ์ตูนชุด	
24.	ทาเครุ	การ์ตูนชุด	

รายชื่อหนังสือ	ประเภทหนังสือ	จำนวน และชื่อเรื่องในเล่ม
25. แมวแก่แคด	การ์ตูนชุด	
26. สตีปจูน	การ์ตูนชุด	
27. เทพบุตรผู้วิเศษ	การ์ตูนชุด	
28. ซิตีฮันเตอร์	การ์ตูนชุด	
29. นินจาแสนกล	การ์ตูนชุด	
30. ไซเฟอร์	การ์ตูนชุด	
31. ตำนานรักจรสมารีน	การ์ตูนชุด	
32. หัวใจภูติ	การ์ตูนชุด	
33. แค้น	เล่มเดี่ยวจบ	
34. ผู้คุมครอง	เล่มเดี่ยวจบ	
35. วันหยุดสีเลือด	เล่มเดี่ยวจบ	
36. จะจับต้องท่าแกง	เล่มเดี่ยวจบ	3 wonder boy, คณาสน์ผีเลือด
37. ทิงเกอร์เบลล์	เล่มเดี่ยวจบ	2 อุบัติเหตุแค้น
38. แมวเจ้าเล่ห์กับ พระราชชา	เล่มเดี่ยวจบ	3 ตื่นเกิด...ที่รัก, สรณเวทกับคนแคระ
39. สือรักตามสาย	เล่มเดี่ยวจบ	2 คู่ซุบเปอร์วุ่น
40. โรงพยาบาลแห่ง ความตาย	เล่มเดี่ยวจบ	
41. จรกรรมขอดรัก	เล่มเดี่ยวจบ	
42. อีกปากหนึ่งของความ ฝัน	เล่มเดี่ยวจบ	
43. ค่ายใจที่ผูกพัน		4 รัก 2 เรา, รักบริสุทธิ์, เพิ่งรู้ว่ารัก
44. ตำนานภูหลาบสีเลือด	เล่มเดี่ยวจบ	
45. ผู้สืบหอคสีเขียว	เล่มเดี่ยวจบ	
46. แม่แมคสองดาว	เล่มเดี่ยวจบ	2 อภรรพณ์รูปปั้นทองคำ
47. คู่รักบนศึกตระกูล	เล่มเดี่ยวจบ	
48. ความมีคสีทอง	เล่มเดี่ยวจบ	3 หลังรักหลังจิต, รักของ เมกมิม

รายชื่อหนังสือ	ประเภทหนังสือ	จำนวน	และชื่อเรื่องงานเล่ม
49. ชมรมอลเวง	เล่มเดี่ยวจบ	2	สรวทวิทย์คุณใหม่
50. 4 คนอลเวง	เล่มเดี่ยวจบ		
51. นักสู้แคนมรณะ	เล่มเดี่ยวจบ		
52. เผ่ารอกทราบถึงวันนั้น	เล่มเดี่ยวจบ	5	ความฝัน, หมู่บ้านปีศาจ, แรงรัก จากใจ
53. วันเกิดวันสุดท้าย	เล่มเดี่ยวจบ	2	อุบัติ เหตุลือรัก
54. ราชนิแห่งความมืด	เล่มเดี่ยวจบ		
55. ฆาตกรรมน่ารัก	เล่มเดี่ยวจบ	2	คืนของตุ๊กตาน้อย
56. นั่นคือแมวอากาศรพณ์	เล่มเดี่ยวจบ	2	ปราสาทมืด
57. หัวใจจิ้งกะจี	เล่มเดี่ยวจบ		
58. คานานแห่งทะเล	เล่มเดี่ยวจบ	3	วิญญาณหยาบาท, แรงแค้นข้ามชาติ
59. ส้อมรณะ	เล่มเดี่ยวจบ	2	เทพแห่งลม
60. เบื้องหลังนางแบบ	เล่มเดี่ยวจบ	2	ฝันรักของสาวน้อย
61. ไขว่คว้าหาฝัน	เล่มเดี่ยวจบ	2	คำว่าเพื่อน
62. มาอธิษฐานรักกัน	เล่มเดี่ยวจบ	4	ภาพถ่ายมรณะ, ประสานเสียงรัก, ที่ระลึกของเราสอง
63. เคนเจ็อนเคน	เล่มเดี่ยวจบ		
64. ทายาทอสูร	เล่มเดี่ยวจบ		
65. Zero Monthly	รายเดือน	7	เงินไซค์, คาราวานคิต, Balancer, Mad Commander, นักเตะเลือกกังฟู, มหากาพย์แห่งดาวสุกข์, นักชกอหังการ
66. Animage Out	รายเดือน	5	นินจาคาบูกะ, มาครอส, เจสส์อัฟคิด บ้านพักคนเพี้ยน, Outlander
67. Zero	รายสัปดาห์	6	City Hunter, Riki OH, Rough, คราก่อนบอล, เคนจิ นักสู้, ขุนพล ประจัญบาน
68. Games	รายสัปดาห์	6	ลูกสุดท้าย, นักเตะเทวดา, รักบี้,



รายชื่อ จำนวน และชื่อเรื่องภายในเล่มของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น ซึ่งพิมพ์จำหน่ายในช่วงปี พ.ศ. 2530-31 ของสำนักพิมพ์ชุดหสาสน์

รายชื่อหนังสือ	ประเภทหนังสือ	จำนวน	และชื่อเรื่องในเล่ม
1. วิญญาณพยาบาล	เล่มเดี่ยวจบ		
2. แคคนข้างฝัน	เล่มเดี่ยวจบ	4	คืนวันที่ฉันมีเธอ, บัลเลย์ระทึกใจ หัวใจซ่อนรัก
3. เพลงสุดท้าย	เล่มเดี่ยวจบ	5	ฟ้าจรดทราย, หนังสืออาถรรพณ์ จริงเขียนพิศวาส, ประตู่เหม็นคั
4. จัมพ์อัฟ แองเจิ้ล	เล่มเดี่ยวจบ		
5. อ้อมอกทะเล	เล่มเดี่ยวจบ	2	แต่ทะเลด้วยรัก
6. สุดท้ายที่สายรุ้ง	เล่มเดี่ยวจบ		
7. ทางสีเลือด	เล่มเดี่ยวจบ		
8. ห้องเช่าสี่ชมพู	เล่มเดี่ยวจบ	4	สวัสดีชะคุณครู, ความรักของลุง, หวานรักรสเลมอน
9. เหมือนคังฝัน	เล่มเดี่ยวจบ	3	รักพลิกโลก, ไม้ธูปี่จะ
10. ไซเบอร์เวทเทม	เล่มเดี่ยวจบ		
11. สาวน้อยร้อยล้าน	เล่มเดี่ยวจบ	2	เพลย์เกิร์ล
12. รัตติกาลสยอง	เล่มเดี่ยวจบ	2	สรนเวทในรถคน
13. เกาะมหาสมบัติ	เล่มเดี่ยวจบ		
14. วุ่นกันนัก รักชะเลย	เล่มเดี่ยวจบ	4	หนึ่งในดวงใจ, สัญญาใจ, บ.ล.ผมรักคุณ
15. เว็อกสาวเจ้าสระ	เล่มเดี่ยวจบ	3	หนึ่งเดียวคนนี้, ซานตาครอส เจ้าเล่ห์
16. นักสืบจำเป็น	เล่มเดี่ยวจบ		
17. ฤทธิ์คาสาบ	เล่มเดี่ยวจบ		
18. สายเลือดปริศนา	เล่มเดี่ยวจบ		
19. วิญญาณหลอน	เล่มเดี่ยวจบ		

- |     |                     |              |   |  |
|-----|---------------------|--------------|---|--|
| 20. | เสียงเรียกจากเงามืด | เล่มเดี่ยวจบ |   |  |
| 21. | ผู้มีพระคุณ         | เล่มเดี่ยวจบ |   |  |
| 22. | อยากเอ่ยคำรัก       | เล่มเดี่ยวจบ | 4 | รักต่างใจ, รักเธอเข้าแล้ว,<br>ขอแค่รักฉันสักนิด                                |
| 23. | เพชรสีเลือด         | เล่มเดี่ยวจบ | 3 | ฆาตกรโรค, ยูริฮัล  |
| 24. | เขียนฝันบนผืนฟ้า    | เล่มเดี่ยวจบ |   |  |
| 25. | ซุคสวรรค์สีน้ำเงิน  | เล่มเดี่ยวจบ |   |  |
| 26. | ข่าวมัจฉา           | เล่มเดี่ยวจบ |   |  |
| 27. | ปราสาทผีเสื้อ       | เล่มเดี่ยวจบ | 2 | คู่รักคู่แค้น  |
| 28. | นักกีฬานักสู้       | เล่มเดี่ยวจบ | 2 | รักแหม่ม   |
| 29. | ทะเลนรก             | เล่มเดี่ยวจบ |   |  |
| 30. | แรงอาฆาต            | เล่มเดี่ยวจบ | 2 | งูเทพเจ้า  |
| 31. | มิลกี้ช็อค          | เล่มเดี่ยวจบ |   |  |
| 32. | น้ำผึ้งพระจันทร์    | เล่มเดี่ยวจบ | 5 | เช็กชีบอย, มนต์รักโยกฮามา,<br>เรนลี่เกิร์ล, เพลงรักของวัยรุ่น                  |
| 33. | เฮอริเคนมหาประลัย   | เล่มเดี่ยวจบ |   |  |
| 34. | ความตายมาเยือน      | เล่มเดี่ยวจบ |   |  |
| 35. | นาฬิกาปริศนา        | เล่มเดี่ยวจบ |   |  |
| 36. | สองคนสามขา          | เล่มเดี่ยวจบ |   |  |
| 37. | ชีวิตหลังภาพ        | เล่มเดี่ยวจบ | 2 | คืนเกิดเหตุ  |
| 38. | เซนส์โรชาลิน        | เล่มเดี่ยวจบ |   |  |
| 39. | ช่วยรักจากแคชเมียร์ | เล่มเดี่ยวจบ | 4 | กระดาศสีขาวใส, เทศกาลธรรมชาติ<br>ซานตาครอสผู้รีบร้อน                           |
| 40. | คิสเคชั่น ออฟ เลิฟ  | เล่มเดี่ยวจบ |   |  |
| 41. | น้ำตาล(ล)ซ่อนพูนว   | เล่มเดี่ยวจบ | 3 | ข้างหน้าต่างเดือนตุลา, ชัมโหม่   |
| 42. | วาคฟ้าด้วยสีาส      | เล่มเดี่ยวจบ | 5 | เรื่องสนุกหลังเที่ยงวัน, เวนคีน<br>บ้านน้อย, ภาพวาดเป็นเหตุ, เจ้า<br>หัมบริบปี |

43.	ออน เคอะ เวย์	เล่มเดียวจบ	3	หลายอิง เมล์, ซาฮ์โกะ
44.	แอบรัก	เล่มเดียวจบ		
45.	ทานานดวงดาว	เล่มเดียวจบ	2	สี่สรรแห่งความฝัน
46.	มนุษย์ใบไม้	เล่มเดียวจบ		
47.	ความรักแตกต่างจาก กอดผัก	เล่มเดียวจบ	4	เหตุเพราะเจ้าแมว, เซนต์ วาเลนไทน์, คู่เอกระหว่าง จันทระ VS จอมเจ้าชู้
48.	สุกียากี้ จิกโจจร	เล่มเดียวจบ	3	โอบสมทฤษฎีทะเล, 7 วันแห่ง เสรีภาพ
49.	น้องใหม่ที่บ้านใคร	เล่มเดียวจบ		
50.	ยูจี้ที่รัก	เล่มเดียวจบ	2	อดีตแห่งรัก
51.	จังหวัดหัวใจ	เล่มเดียวจบ		
52.	ไซเรน	เล่มเดียวจบ	2	ดาวรักดาวรุ่ง
53.	รักที่ซ่อนเร้น	เล่มเดียวจบ	2	เคียงข้างเธอ
54.	ฝันที่เป็นจริง	เล่มเดียวจบ		
55.	แดงริมทิมะ	เล่มเดียวจบ	3	จรมานซ์ 500 กรัม, ประตุวิเศษ ของแมก เมลลี
56.	คู่ทรหด	เล่มเดียวจบ		
57.	จอมดีเคียด	เล่มเดียวจบ		
58.	สามใบเถา	เล่มเดียวจบ		
59.	บอกซิว่ารักฉัน	เล่มเดียวจบ	3	เส้นขนาน, ปีกาจจอมสาย
60.	ความรักความหลัง	เล่มเดียวจบ	3	รสสี่แม่หนูน้อย, สวัสดิ์จ๊ะทุกท่าน
61.	L.A. มารินท์	เล่มเดียวจบ	2	นาฬิกาบอกเหตุ
62.	รักที่หลดลอย	เล่มเดียวจบ	2	นักร้องเสียงทอง
63.	สี่รักยามเช้า	เล่มเดียวจบ	3	เหตุเกิดที่ต่างหู, รักที่หลดลอย
64.	ที่ตรงนี้สำหรับวัยรุ่น	เล่มเดียวจบ	3	อะฮันเป็นชายนะ, เจ้าหนูจอมชน
65.	จังหวัดรัก	เล่มเดียวจบ	3	ผู้หญิงเข้าใจไม่ยากหรอก,

16 ในล้าน

66.	มิรมซาที่รัก	เล่มเดียวจบ		
67.	โสกเรานี้คอยพระ อาทิตยขึ้น	เล่มเดียวจบ	2	รักอุ่นว
68.	นาที่วิภคิต	เล่มเดียวจบ		
69.	นายพลทมิฬ	เล่มเดียวจบ		
70.	เจ้าหนูเซลลูลอยค์	เล่มเดียวจบ	3	แค่รัก, รักไว้แค่ 10 เซนต์
71.	ทหารอหฺมรณะ	เล่มเดียวจบ		
72.	มิสมัมมี	เล่มเดียวจบ		
73.	รักครั้งแรก	เล่มเดียวจบ	2	วาวอลินฟีลิ่ง
74.	ลมรัก ลมชีวิต	เล่มเดียวจบ	4	ปรัชญาชีวิตพิศकार, ในทุ่งดอก คอสมอส, รอยยิ้มจากกเธอ
75.	หากคนร่วมฝัน	เล่มเดียวจบ	3	เพียงความทรงจำ, เข็มมั่นใน รักเขา
76.	สระน้ำปริศนา	เล่มเดียวจบ	2	แสนรัก
77.	มูน	การ์ตูนชุด		
78.	ซิลเวอร์สตาร์	การ์ตูนชุด		
79.	ลานารัก ลานา เลือก	การ์ตูนชุด		
80.	นักสืบฮาร์ด	การ์ตูนชุด		
81.	พัลซึลเกมไฮชกูล	การ์ตูนชุด		
82.	เจ้าสาวชาตาน	การ์ตูนชุด		
83.	เท็คคี่แบร์	การ์ตูนชุด		
84.	ผ่นนี้สีชมพู	การ์ตูนชุด		
85.	ซานตามาเรีย	การ์ตูนชุด		
86.	มายาสีรุ้ง	การ์ตูนชุด		
87.	ผจญภัยในความรัก	การ์ตูนชุด		
88.	เมจิก ปีทเตอร์	การ์ตูนชุด		



รายชื่อ จำนวน และชื่อเรื่องภายในเล่มของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น ซึ่งพิมพ์จำหน่ายในช่วงปี พ.ศ. 2530-31 ของสำนักพิมพ์สยามสปอร์ต

รายชื่อหนังสือ	ประเภทหนังสือ	จำนวน	และชื่อเรื่องในเล่ม
1. กัวยรักคือผูกพัน	เล่มเดี่ยวจบ	5	แหวนหมั้น, วันที่ลูกนกจะโบกบิน เขียนไว้กับสายลม, ใจอดีตที่สว่าง ผ่านไพบ
2. ตามล่าดาวสุดขอบฟ้า	เล่มเดี่ยวจบ		
3. ปราสาทมายา	เล่มเดี่ยวจบ	5	ดอกไม้แห่งชีวิต, ตามล่าข้ามฟ้า ปราสาทมายา, ทานานคืนพายุ
4. ฆาตกรจำเป็น	เล่มเดี่ยวจบ	3	คนเบสิยนสมองคน, สิ้นสุดที่ความ ตาย
5. ลูกครึ่งสาวเคนโด้	เล่มเดี่ยวจบ		
6. ผู้หญิงคนไหนก็ชอบ	เล่มเดี่ยวจบ		
7. ถนนวิญญาน	เล่มเดี่ยวจบ	4	นักเรียนผี, เพื่อนรักคนนี้, คู่กัดตาตื่น
8. รักเนียบาของยะเซ	เล่มเดี่ยวจบ	2	มาเรีย No.15
9. ตระกูลที่ห้องคาสาบ	เล่มเดี่ยวจบ		
10. รัก 1/2 จังหวะ	เล่มเดี่ยวจบ	4	รักแล้วรอหน่อย, พวงกุญแจสื่อรัก คู่รักคู่แค้น
11. พิศวาสฆาตกรรม	เล่มเดี่ยวจบ	5	รักที่เฝ้ารอ ขอแค่เพื่อนใจ ปราสาททราย นางนวล
12. บ้านอลวน คนอลเวง	เล่มเดี่ยวจบ		
13. กระซิบรักนักบอล	เล่มเดี่ยวจบ	3	ภาพเนชั่น รักแล้วต้องกล้า
14. พลังจิตมิด	เล่มเดี่ยวจบ	3	เขามี 8 ขา อดีตฝังใจ
15. เสียงสาบจากซาตาน	เล่มเดี่ยวจบ	6	หุบเขามรณะ ลีลิตพระเจ้า สงครามหัวใจ วิญญานในภาพวาด พิศวาสอาฆาต

16.	สุดห้ามใจรัก	เล่มเดี่ยวจบ	5	วัยรุ่นวัยรัก เทพบุตรยอดรัก ที่สาวตรีบ กว่าจะรู้ใจกัน
17.	ภาพลวงตา	เล่มเดี่ยวจบ	3	กว่าจะรู้ โปส่องหน้า
18.	รักต้องสู้	เล่มเดี่ยวจบ	4	รยรกะกับกาลวิเศษ ที่รักอย่า ร้องไห้ แพนที่มีแล้ว
19.	ฝันสื่อพลังจิต	เล่มเดี่ยวจบ	2	พลังจิตสื่อข้อสอบ
20.	อาการรพณ์เจ้าหญิง หมาป่า	เล่มเดี่ยวจบ	3	ตัวตลกผู้น่ารัก เรื่องสยองขวัญ ที่เขาเล่าว่า
21.	ยอดนักสืบสมิคร เล่น	เล่มเดี่ยวจบ		
22.	แคนสนธยา 25 น.	เล่มเดี่ยวจบ	2	ประสบการณ์สยอง
23.	ชาจิคว์ เอริกะ สมิง สาวนักสู้	เล่มเดี่ยวจบ		
24.	คิเมร่า	เล่มเดี่ยวจบ	4	รักเพิ่ม พายุฤดูใบไม้ผลิ ใจนี้มอบแต่เธอ
25.	ลูกสาวยาภูเขา	เล่มเดี่ยวจบ		
26.	เสียงเพรียกสิดา	เล่มเดี่ยวจบ	3	ยุ่งใหญ่ 3 ใบเถา หัวใจให้เธอ
27.	หน้ากากสยองขวัญ	เล่มเดี่ยวจบ	2	คืนสยอง
28.	รยรกะมาตุลมน	เล่มเดี่ยวจบ	4	หุ่นชกโยหลังเวที กระจกแห่ง ความหลัง สายใยสายชีวิต
29.	123 yes	เล่มเดี่ยวจบ	4	สวรรค์อยู่สูง เมื่อดวงใจฝ่า ความอบอุ่น จริงหรือที่ฉันจะ ไม่มีเธอ
30.	นัยน์ตาสื่อฝัน	เล่มเดี่ยวจบ	2	ถึงรักก็รัก
31.	พยัคฆ์สาวนักชิง	เล่มเดี่ยวจบ		
32.	แข่งมฤตยู	เล่มเดี่ยวจบ	2	Black Out
33.	จอมโจรซิลเบอร์	เล่มเดี่ยวจบ		
34.	ล่าปีศาจ	เล่มเดี่ยวจบ	4	วิญญาณเพียบาบท เงามปีศาจ

				ศรีมมีบอย
35.	ผมเป็นเทวดา	เล่มเดี่ยวจบ	4	ชุดใส่ความตั้งใจ เสียงคลื่นคือ แชมบ้า บันไดวนของพานา
36.	สาวน้อยสีอ่อนาคต	เล่มเดี่ยวจบ	3	สายใยบนทางขนาน มือปราบ นิวยอร์ค
37.	รักตั้งเต็มเปา	เล่มเดี่ยวจบ	4	ก็มันช่วยไม่ได้นี่นา ใจจำอย่างง นานนักซี ทาเอระกะไรแล้ว
38.	ภูติร้ายในคราบสมิง	เล่มเดี่ยวจบ	4	บลูกผีขึ้นมาหลอน ตึกผีสิง เสียงเพรียกจากไพรกว้าง
39.	มนุษย์หรือพระเจ้า	เล่มเดี่ยวจบ	3	southern cross company เทพธิดาจันทร์รา
40.	เจ้าหญิงหิมะแสนชน	เล่มเดี่ยวจบ		
41.	หกเหลี่ยมมหัศจรรย์	เล่มเดี่ยวจบ		
42.	ยุทธการเหนือเมฆ	เล่มเดี่ยวจบ		
43.	กริ่ง กริ่งยอดหญิง ของผม	เล่มเดี่ยวจบ	2	เฝ้าเฝ้า เฝ้าเฝ้า กระเทาะรัก
44.	ดวงใจไม่สิ้นรัก	เล่มเดี่ยวจบ	2	ปรารถนาของดาวรุ่ง
45.	บทเพลงแห่งความตาย	เล่มเดี่ยวจบ	5	รถผีสิง สนามชีวิต คุณคือใคร ภาพถ่ายมรณะ
46.	ตำนานรักห้องสมุด	การ์ตูนชุด		
47.	ผจญรักผจญภัย	การ์ตูนชุด		
48.	ชุดนรกสาวสีเลือด	การ์ตูนชุด		
49.	สายรุ้งบนลานกว้าง	การ์ตูนชุด		
50.	คอบร้า	การ์ตูนชุด		
51.	ธิดาสมุทร	การ์ตูนชุด		
52.	คู่ใจวัยหวาน	การ์ตูนชุด		
53.	หนุ่มน้อยมือคบดินระ	เปิดการ์ตูนชุด		
54.	มารี เอะยอดหญิงนักกีฬา	การ์ตูนชุด		



				ครีมมีบอย
35.	ผมเป็นเทวดา	เล่มเดียวจบ	4	ชุดใส่ความตั้งใจ เสียงคลื่นคือ แชมบ้า บ้านควนของพานา
36.	สาวน้อยสีอ่อนาคค	เล่มเดียวจบ	3	สายใยบนทางขนาน มือปราบ นิวยอร์ก
37.	รักตั้งเต็มเปา	เล่มเดียวจบ	4	ก็มันช่วยไม่ได้นี่นา ใจจำอย่างง นานนักซี ทาเอะกะโตะแล้ว
38.	ภูติร้ายในคราบสมิง	เล่มเดียวจบ	4	ปลุกผีขึ้นมาหลอน คึกผีสิง เสียงเพรียกจากไพรกว้าง
39.	มนุษย์หรือพระเจ้า	เล่มเดียวจบ	3	southern cross company เทพธิดาจันทร์รา
40.	เจ้าหญิงหิมะแสนชน	เล่มเดียวจบ		
41.	หกเหลี่ยมมหัศจรรย์	เล่มเดียวจบ		
42.	ยุทธการเหนือเมฆ	เล่มเดียวจบ		
43.	กริ่ง กริ่งยอดหญิง ของผม	เล่มเดียวจบ	2	เอ๊ะ เอ๊ะ กระเทาะรัก
44.	ดวงใจไม่สิ้นรัก	เล่มเดียวจบ	2	ปรารถนาของดาวรุ่ง
45.	บทเพลงแห่งความตาย	เล่มเดียวจบ	5	รถผีสิง สนามชีวิต คุณคือใคร ภาพถ่ายมรณะ
46.	ตำนานรักห้องสมุด	การ์ตูนชุด		
47.	ผจญรักผจญภัย	การ์ตูนชุด		
48.	ชุดนรทาสาวสีเสียด	การ์ตูนชุด		
49.	สายรุ้งบนลานกว้าง	การ์ตูนชุด		
50.	คอบร้า	การ์ตูนชุด		
51.	ธิดาสุมุท	การ์ตูนชุด		
52.	คู่ใจวัยหวาน	การ์ตูนชุด		
53.	หนุ่มน้อยมือตบคินระ	เปิดการ์ตูนชุด		
54.	มาริ เอะยอดหญิงนักกีฬา	การ์ตูนชุด		

รายชื่อ จำนวน และชื่อเรื่องภายในเล่มของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น ซึ่งพิมพ์จำหน่ายในช่วงปี พ.ศ. 2530-31 ของสำนักพิมพ์หมึกจีน

รายชื่อหนังสือ	ประเภทหนังสือ	จำนวน	และชื่อเรื่องในเล่ม
1. เวทีคนตรี เวทีชีวิต	เล่มเดี่ยวจบ		
2. เคอะซามูไร	เล่มเดี่ยวจบ		
3. บมปริศนาแอนนาเบล	เล่มเดี่ยวจบ		
4. ซาดานจากรลกันต์	เล่มเดี่ยวจบ		
5. นินจาบ๊ากี้	เล่มเดี่ยวจบ		
6. เค็มพันมรณะ	เล่มเดี่ยวจบ	5	เหยียบจมูก สองสิงห์ยอดสติ มันเป็นยังงี้ได้ยังงี้ คู่ระห่ำ
7. ยอดรักนักซิ่ง	การ์ตูนชุด		
8. นักซ่าคอมมานโด	การ์ตูนชุด		
9. Virgin Try	การ์ตูนชุด		
10. นักล่ามหากาฬ	การ์ตูนชุด		
11. ภูคินรอก	การ์ตูนชุด		
12. ไข่เงาแดง	การ์ตูนชุด		
13. Black bass	การ์ตูนชุด		
14. หักเหลี่ยมเข็ญ	การ์ตูนชุด		
15. ผจญรักผจญภัย	การ์ตูนชุด		
16. นินจาอานิมารู	การ์ตูนชุด		
17. อุลตราแมน	การ์ตูนชุด		
18. ไข่หนูคาราเต้	การ์ตูนชุด		
19. ยาราชี เจ้านินจา	การ์ตูนชุด		
20. Max	รายบักย์	7	ลุยเกาะนรก ยอดคิวทอง เอทาร์จอมซ่า ข้ามาเหนือเมฆ แคปรีคอร์นดาวปริศนา นินจาอานิมารู นินจาเซโร่

- |     |          |          |   |  |
|-----|----------|----------|---|--|
| 21. | Figther  | รายบักษ์ | 6 | Jr.1 เกมทศุเทค หมักสยบอสูร<br>สาวน้อยลมกรด นักล่ามหากาฬ<br>เสชกุลนักซิ่ง |
| 22. | มิติสยอง | รายบักษ์ | 4 | หน้ากากอุบาทว์ สิ้นพญายม<br>กระจกอากาศรพณ์ เขี้ยวปีศาจ                   |

รายชื่อของผู้แต่งและผู้วาดภาพประกอบการ์ตูนญี่ปุ่น ที่สำนักพิมพ์ผู้ผลิตใน  
ประเทศไทยนำผลงานมาแปล

รายชื่อ	จำนวนผลงาน	รายชื่อ	จำนวนผลงาน
อาชิบะ ยูริ	1	คาโรวากิ นาโอะ	4
อาคาจิ มิซึริ	2	คามิยะ มิเรนรุ	2
อาเคมิ มากิ	1	คามิยะ ยู	4
อาคาบามาเนะ มิจิรุ	2	คานาอิ ทาจิจุ	1
อากิซากิ ฟูมิ	1	คาเนคะ โชจิ	1
อาซากิ ริ ยู	4	คาเงริ มาริโกะ	1
อาซามะ รัมริ	2	คาซูกะ โคอิจิโระ	1
อาซุมิ เรียว	5	คาวากูจิ มาโคะ	1
บุรอนซอน	1	คาวาซาโอะ มาสุมิ	1
ชิบาคะ มาซาฮิโระ	1	คาวาโตะมิ โยชิ	1
ชิอิ ทาเคโอะ	1	คาโยะนะ ซาเอกิ	3
ชิมามิเนะ มาริโกะ	11	เค็นซากิ	1
ชินจิ วาคะ	2	เค็นทาโร่ โยนะ	1
ชิโนะ ยูโกะ	6	คิคุคาวา จิคาโกะ	1
ชิโนฮาระ จิเอะ	2	คิตาชิมา ทากาชิ	1
ชิโนซากิ คาโอรุ	4	คิตาคาวา มิยุกิ	1
ชิโนซากิ มาโคโตะ	4	โคบะ เอนริโกะ	5
ชิโอรุ มาริเอะ	1	โคบายาชิ มาโคโตะ	1
ชิโยจิ โยโกะ	1	โคกะ ชินอิจิ	2
โชชิ โยโกะ	3	โคมูระ ชิคาโกะ	5
โคมิเอะ มาชิ	3	โคโระ คะนั้น	1
อิชิซากิ ยูกิ	1	โคทานิ คานิจิ	1
อิชิคาวา เคียวโกะ	1	คุราคาเนะ โชชูเกะ	1
อิชิคาวา เค็น	6	คุริกิ ชิโยโกะ	1

อิธิยามะ ๖ทศกิจ	1	คุรุชาภิ คาฐุระตะ	1
อิเคะ มายุมิ	1	คุรุมาคะ มาสุมิ	1
อิจิโรจ ฆูกาโร	2	มาเอคาว่า ทาเคชิ	1
อิเคคะ ๖๖๓สุระ	2	มาฮาระ อิสุมิ	1
อิเคซุมิ ชิเอะโอะ	1	มากิมูรา ๖๖๓สุระ	1
อิเคซูกิ ชิบาตะ	1	มากิโอะนะ มิชิโอะ	3
อิเคคะ ๖๖๓สุระ	1	มานาเบะ ๖๖๓	1
มุอิโอะนะ ๖๖๓	1	มาริมูระ นากะ	2
ฟูจิโอะมิ สุระ	3	มัดสุอิโร คาซูกะ	2
ฟูมิ คาชิซากิ	1	มัดซึซากิ อาเคมิ	3
ฟูมิซึชิ อาซาโตะ	1	มัดซึคะ ฮารุอิโอะ ๖๖๓	1
ฮากิวาร่า เคียวโอะ	1	มิโรริ ๖๖๓	1
ฮาระ ๖๖๓	1	มินาโมริ ๖๖๓	1
ฮัตสุรุมาตะ เมงุมิ	1	มิโรรุ คุโรคะ	1
ฮากุจิ มาซาโตะ	1	มิซึจิ ชูชูเกะ	1
ฮายาคาวา ฟูมิโอะ	8	มิยาซึคะ อากิระ	1
ฮายาซากะ อามิ	7	มิยาวากิ อากิโอะ	3
ฮิโอะวะ มาสุมิ	1	โอมิโอะ เค็นซากิ	3
ฮิราคาชิ	1	โอมิโอะโอะ มาริ	2
ฮิโรนากะ มากิ	2	โอมิโอะคะ เคโอะ	1
ฮิตาวาริ ซากิ	2	มุเนสุเอะ	1
โงชิโอะยะ มิซาโอะ	3	มูราคามิ โอมิโอะ	1
ฮอนคิว ฮิโรชิ	1	นาคามูระ ชิซาโตะ	4
โงชิโงรุระ ฆูกาตะ	4	นาคาซาโตะ อาฮารุ	6
อิชิอิ มายุมิ	1	นาคาซาวะ ชิโนบุ	2
อิทานิ ๖๖๓	1	นาคาซาวะ เคียวโอะ	5
อิโตะ ฆูกาโร	1	นาริตะ มินาโอะ	1
อิโตะมุ	2	นารุโอะ อาซูกะ	5

រោកុរះ ឫមូរិ	6	រណមះ ឫមូរិ	1
រោកាតះ ទុនរិះ	2	រណមះ រិមូរិ	1
រោការរត័ មូរិ	2	រណមុ រិមរិះ	1
រោកាខាភិ ឫរុរិះ	1	រណឌីមេ ខេរិះ	2
រោកាតះ រិរិ	5	រោតះ គារិរុ	1
រោការតរិះ ឌីរុរិះ	1	រោកាខាឌី ឌីរុ	4
រោភិះ មូរិរិះ	2	រោកាឌីនះ រើរិរិះ	9
រោគរិះ ឫរិរិះ	1	រោកាខារះ ខាមិ	4
រោរិះ គានាខេ	2	រោគារិះ ឌីរិរិះ	2
រោរិះ រិរិខេ	3	រោគេតះ មូរិរិ	1
រោគរិះ ឌីរិះ	1	រោគុឌី មាខាមិ	1
ខាបាតះ រាឌីរិះ	3	រោរិរិះ មូរិរិ	1
ខានាខាភិ ឌីរុរិះ	5	រោរិរិះ ឌីតាឌី	1
ខាខាភិ រិរិរិះ	1	រោរាខាវា មូរិរិ	1
ខេខាតុ	1	រោតុតុតុ រោខាមុ	12
ខាតះ រាភិ	4	រោតុឌីរិ បះតុ	2
ខាតះ រិរិរិះ	2	រោខាមុរិ គារិរុ	1
ខាតុនាតះ រាឌីរិះ	4	រិរិបះ គេរិះ	1
ខាតុរិ គារិរុ	1	រិរិរិះ គារិរុ	1
ខាតុរុ	1	រិរិរិរិរិ ខាភិរា	2
ខាតុរុ រាឌីរិះ	1	រិរិរិរិរិ រិមូរិ	2
ឌីឌីរិ រិរិ	2	រោតុឌីតុតុ រិរិរិ	2
រោតុ ឌីរិ	2	រោតុឌីរិ ឌីតុរុ	3
រោតុតុ រិរិខេ	4	រោតុឌីរិ គេ	1
រោតុរើរិ ឫមូរិ	2	រោតុនាបះ មាខាភិ	1
ខាតះ រោតុតុ	1	រោតុនាបះ រាគារិ	4
រោតុរុ រោតុរិ	1	រោតុរិ ឌីខេ	4
រោតុតុ ឌីរិ	1	រោតុរិរិ រិរិរិ	1

ขามาชิตะ ยู	1	ขามาตะ พุทราไร	2
ขามากิชิ เกโอรุ	1	ขามาอุจิ นาโอมิ	1
ขามาอุจิ ชิคาเทชิ	1	ยาซึอิชิ โอบิมา	1
โยโกยามะ มิจิทารุ	1		

ผลการวิจัย เมื่อใช้จำนวนตัวอย่างในการวิเคราะห์ที่น้อยกว่าจำนวนตัวอย่างที่ได้จากการคำนวณ

ผลต่ำสุดที่อาจเป็นไปได้ เมื่อจำนวนข้อมูลเท่ากัน

$$\begin{aligned}
 &= \frac{1}{234} - \frac{1}{236} \\
 &= (4.27 - 4.24) \times 10^{-3} \\
 &= 3.27 \times 10^{-5} \\
 \text{หรือ} &= .003 \%
 \end{aligned}$$

ค่าสูงสุด เมื่อจำนวนข้อมูลเปลี่ยนแปลงมากที่สุด

$$\begin{aligned}
 &= \frac{(1 + 2)}{236} - \frac{1}{234} \\
 &= (.013 - .0043) \\
 \text{หรือ} &= .87 \%
 \end{aligned}$$



## ภาคผนวก ข.

ลักษณะทั่วไปของหนังสือการ์ตูน

เล่มที่.....

ตอนที่ 1 ลักษณะของหนังสือ

1. ชื่อหนังสือ.....
2. ชื่อเรื่องและชื่อผู้แต่ง
  - 2.1 .....-..... 2.2.....-.....
  - 2.3 .....-..... 2.4.....-.....
  - 2.5 .....-..... 2.6.....-.....
3. สำนักพิมพ์ผู้ผลิต
 

<input type="checkbox"/> วิบูลย์กิจ	<input type="checkbox"/> สยามสปอร์ต
<input type="checkbox"/> ชุตเตสาสน์	<input type="checkbox"/> หมึกเงิน
4. ประเภทของหนังสือ
 

<input type="checkbox"/> รายสัปดาห์	<input type="checkbox"/> รายบักษ์	<input type="checkbox"/> รายเดือน
<input type="checkbox"/> การ์ตูนชุด	<input type="checkbox"/> เรื่องสั้น	<input type="checkbox"/> เรื่องยาว
<input type="checkbox"/> การ์ตูนเล่มเดียวจบ		
5. ราคาที่จัดจำหน่าย ตามราคาหน้าปก
 

<input type="checkbox"/> 10 บาท	<input type="checkbox"/> 12 บาท	<input type="checkbox"/> 15 บาท
<input type="checkbox"/> 17-18 บาท	<input type="checkbox"/> 20 บาท	<input type="checkbox"/> 25 บาท
6. ขนาดรูปเล่มของหนังสือ.....
7. จำนวนหน้าของหนังสือ.....
8. ขนาดของตัวอักษรที่ใช้.....

ตอนที่ 2 ส่วนประกอบของหนังสือการ์ตูน

ส่วนประกอบ

รายละเอียดที่พบ

๑. เบรุ่มปก .....

.....

๒. ปกหน้า .....

.....

๓. หลังปกหน้า .....

.....

๔. ปกใน .....

.....

๕. หลังปกใน .....

.....

๖. คำนำ .....

.....

๗. สารบัญ .....

.....

๘. เนื้อเรื่อง .....

.....

.....

.....

๙.  กิจกรรม .....

.....

๑๐.  หลังปกหลัง .....

.....

๑๑.  ปกหลัง .....

.....

แบบวิเคราะห์เนื้อหา

ด้านเนื้อเรื่อง

<p>ประเภทของ เนื้อเรื่องในหนังสือการ์ตูนนี้</p> <p>△ ความรัก</p> <p>△ การต่อสู้ ตื่นเต้นโหดฉฉฉฉ</p> <p>△ ผจญภัย</p> <p>△ สึกลับสืบสวนสอบสวน</p> <p>△ ทลกขบขัน</p> <p>△ อิงประวัติศาสตร์</p> <p>△ เชิงวิทยาศาสตร์</p> <p>△ ฝึบปีศาจ</p> <p>△ กีฬา</p> <p>△ .....</p> <p>△ .....</p>
--

ลักษณะของ เรื่อง

เนื้อหาสาระของ เรื่อง .....

.....

การดำเนินเรื่อง .....

.....

ความแปลกใหม่ .....

ความยาวของ เรื่อง .....

อื่นๆ .....

.....

ด้านแกนของ เรื่อง

ลักษณะของคุณธรรมที่สอดแทรกในเรื่อง

<input type="radio"/> การพึ่งตนเอง	<input type="radio"/> การคบคนดี เป็นมิตร
<input type="radio"/> การไม่ทำร้ายผู้อื่น	<input type="radio"/> ความไม่ลึกลับ
<input type="radio"/> การไม่ประพฤติดีกในกาม	<input type="radio"/> การไม่เล่นการพนัน
<input type="radio"/> ความสะอาดและ เกรงกลัว ต่อการกระทำชั่ว	<input type="radio"/> การใช้สติปัญญาและความ รอบคอบช่วยให้พ้นภัย
<input type="radio"/> ความอดทน	<input type="radio"/> ความมีระเบียบวินัย
<input type="radio"/> ความกล้าหาญ	<input type="radio"/> ความรับผิดชอบ
<input type="radio"/> ความมีน้ำใจ	<input type="radio"/> ความซื่อสัตย์
<input type="radio"/> ความยุติธรรม	<input type="radio"/> ความซื่อสัตย์
<input type="radio"/> ความกตัญญูต่ เเวที	<input type="radio"/> ความซื่อสัตย์
<input type="radio"/> ความสามัคคี	<input type="radio"/> ความซื่อสัตย์
<input type="radio"/> ความจงรักภักดีต่อชาติ	<input type="radio"/> ความซื่อสัตย์
<input type="radio"/> ความเมตตากรุณา	<input type="radio"/> ความซื่อสัตย์
<input type="radio"/> .....	<input type="radio"/> .....
<input type="radio"/> .....	<input type="radio"/> .....
<input type="radio"/> .....	<input type="radio"/> .....

ลักษณะแกนของ เรื่อง

การนำเสนอ.....

.....

.....

.....

คุณประโยชน์ต่อผู้อ่าน.....

.....





## แบบประเมินความเหมาะสม

	<u>เหมาะสม</u>	<u>ไม่เหมาะสม</u>
<u>ด้านคุณภาพของหนังสือ</u>		
1. ขนาดรูปเล่ม		
2. จำนวนหน้าทั้งหมด		
3. ขนาดของตัวอักษรที่ใช้		
4. ปก (สีและการออกแบบ)		
5. ส่วนประกอบของหนังสือ		
<u>ด้านเนื้อเรื่อง</u>		
1. ประเภทของเรื่อง		
2. เนื้อหาสาระของเรื่อง		
3. การดำเนินเรื่อง		
4. ความยาวของเรื่อง		
5. ความแปลกใหม่		
<u>ด้านแกนของเรื่อง</u>		
1. จำนวนแกนของเรื่องที่ปรากฏ		
2. ลักษณะที่น่าสนใจ		
3. คุณประโยชน์ต่อผู้อ่าน		
<u>ด้านภาพประกอบ</u>		
1. คุณภาพของภาพ		
2. ความชัดเจนของภาพ		
3. ความสมจริง		
4. ความต่อเนื่องของภาพ		
5. ขนาดของภาพ		
6. ประเภทของภาพที่น่าสนใจ		

ด้านการใช้ภาษา

1. ระดับภาษาที่ใช้
2. ความเหมาะสมกับวัย
3. ถ้อยคำและสำนวนที่ใช้
4. ความต่อเนื่อง
5. ความถูกต้องในการเขียน

	<u>เหมาะสม</u>	<u>ไม่เหมาะสม</u>
1. ระดับภาษาที่ใช้		
2. ความเหมาะสมกับวัย		
3. ถ้อยคำและสำนวนที่ใช้		
4. ความต่อเนื่อง		
5. ความถูกต้องในการเขียน		



น้องๆที่ได้รับแบบสอบถามฉบับนี้ทุกคน

อย่าเพิ่งคิดว่า เป็นโชคร้ายซี... ที่ต้องตอบคำถามมากพออย่าง เงี้ยะ ทั้ง  
 ภาลังจะสอบ ความจริงแล้ว เป็นโชคดีของน้องๆที่จะ ได้มีโอกาสตีแผ่  
 ความสนใจและความคิด เห็นที่น้องๆมีต่อหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่นให้  
 ทุกคนในสังคมไทยได้ประจักษ์ว่า น้องๆคิด-เห็นยังง หมือนกับที่เค้าพูดกัน  
 จริงหรือ เปล่า ดังนั้นคำตอบของน้องๆจึงมีค่ามาก.. มาก และเพื่อไม่ให้ เป็น  
 การปิดกั้น หรือจำกัดความคิดเห็นของน้องๆให้มีเพียงอย่าง เดียว ข้อ เดียว  
 จึง เปิดโอกาสให้น้องๆสามารถตอบได้มากตามใจชอบ แล้วถ้ายังไม่พอใจ จะ  
 เขียนตอบมาอีก ก็ย่อมได้. ย่อมได้

อ้อ! แล้วอย่าเพลินเกินไปละ ทาเสร็จแล้วส่งคืนด้วยเน้อ....

วิธีทำ) แบบสอบถามฉบับนี้ละ "ทุกข้อ" น้องๆจะกา ชิค เขียน ระบาย  
 คำตอบข้อไหนที่พอใจก็ได้ แล้วถ้ายังไม่เป็นที่ถูกใจ ก็เขียนตอบมาอีกซิ

เอาละ... START

Action 1: เรื่องส่วนตัว.ส่วนตัว

1. ปัจจุบันน้องมีอายุ.....ขวบปี
2. เพศตั้ง เดิมตามกำเนิด....  ชาย  หญิง
3. ตอนนี้..กำลัง เรียนอยู่ชั้น  ม.1  ม.2  ม.3  
 ม.4  ม.5  ม.6
4. เกรดเฉลี่ยที่ได้รับเป็นประจำ  
 1.00-1.99  2.00-2.99  3.00 ขึ้นไป
5. ข้อนี้เน้ออาจจะยากสักหน่อย แต่ถามาให้หน่อยนะว่า  
 คุณพ่อคุณแม่ หรือ ท่านผู้ปกครองที่น้องอยู่ด้วย มีรายได้เดือนละ...  
 น้อยกว่า 4 พัน  4 พัน-9999  10000 ขึ้นไป

Action 2: เรื่องของหนังสือ.หนังสือ

6. ถ้าบังคับให้ต้องเลือกงานอดิเรกอย่างหนึ่ง และอย่างนั้นคือ การอ่านหนังสือ น้องจะเลือกเล่มไหน
- เลือกแน่นอน      ตอบข้อต่อไปเลย
  - ไม่เลือก      ทำไมล่ะ.....
- ตอบข้อ 8 เลย

7. หนังสือที่ชอบอ่านมากที่สุด

- นสพ ก้อ หนังสือพิมพ์ ๖ง
- หนังสือวิชาการ.งานวิจัย
- สารคดี
- วรรณคดี.โบราณ
- ตำราเรียน
- กรีนินธ์.กลอนนะ
- นิยาย
- นิตยสาร-วารสารบันเทิง
- การ์ตูน
- .....

Action 3: เรื่องของการอ่าน การสรรหา และความต้องการการ์ตูนญี่ปุ่น

8. กับหนังสือการ์ตูนญี่ปุ่น ..เคยอ่านมั้งหรือเปล่า

- เคย..เดี๋ยวนี้ก็อ่านอยู่
- เคย..แต่เลิกซะแล้ว
- ไม่เคยเลยละ

ทำไมเลิก หรือ ไม่เคยอ่านเลยละ

- ▷ พ่อแม่ห้าม
- ▷ เรื่อง ภาพ ภาษามีแต่ sex
- ▷ เรื่องซ้ำๆ เรื่องเก่าเล่าใหม่
- ▷ อ่านแล้วไม่เห็นได้ประโยชน์
- ▷ หมดแล้ว ไม่อยากอ่าน
- ▷ อ่านไม่เป็น เรียงไม่ถูกอะไร
- ▷ ...ก่อนหลัง

9. เท่าที่ได้อ่านมา..มีอายุปีที่อ่าน อยู่นานประมาณ.....ปี
10. แล้วยังจำได้มั๊ย..ใครชักนำให้มาอ่าน
- เพื่อน
  - ความแปลกใหม่ที่ไม่เคยเห็นของเล่ม
  - ภาพยนตร์การ์ตูนญี่ปุ่นทางโทรทัศน์.. เรื่องที่ติดชะด้วย
  - พี่น้องในบ้าน
  - .....



ที่นี่ตอนอ่าน..ปัจจุบันของบางคน

11. ตามปกติอ่านบ่อยมั๊ย
- อ่านเป็นประจำ..ออกใหม่เป็นต้องอ่าน
  - อ่านทุกบ่อย..บ่อยมาก แต่ไม่เป็นประจำ
  - เรื่อยๆตามใจฉัน อยากรอ่านก็บ่อยหน่อย ไม่อยากก็นานวที
  - นาน..นาน..นาน อ่านสักที

12. แล้ว..ในจำนวนหนังสือที่ออกจากหน้าขชอบหนังสือประเภทไหนมากที่สุด  
(ข้อนี้ขอภาให้บอกเป็นอันดับนะว่า ชอบอะไรมากที่สุด 1.2.3.4)
- รายสัปดาห์ รายบักษ์ รายเดือน พวก Zero .Non-no.แดงโม่
  - การ์ตูนชุด       เรื่องสั้น 3-5 เล่มจบ
  - เรื่องยาว อย่าง ค่ำสาบพาริท์
  - การ์ตูนเล่มเดี่ยวจบ



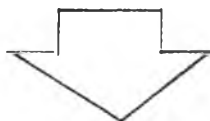
13. ทาไม่ถึงชอบมากที่สุด... เป็นอันดับ 1..นะหรือ
- ก็เล่มนี้เอง ได้อ่านเรื่องที่ชอบตั้งหลายเรื่อง       เป็นหนังสือที่ใคราก็อ่าน
  - ราคามันถูกกว่าอย่างอื่น      ไม่อ่านได้ไง
  - ออกจากหน้าขบ่อยดี แล้วยก้อ หาง่าย
  - ไม่ต้องรอว่าจะจบเมื่อไร จบเล่มก็จบ

14. หนังสือที่น้องฯชอบ.. เป็นของสำนักพิมพ์ไหน
- วิบูลย์กิจ       ชุณหสาสน์       สยามสปอร์ต       ทมิฬจีน
- หรืออื่นว่า.....
15. หากเมื่อน้องถึงชอบหนังสือของสำนักพิมพ์.....มากที่สุดละ
- สำนักพิมพ์นี้ทำแต่ เรื่องอย่างที่ชอบ
- แปลและให้คำบรรยายดีที่สุด
- จัดหาภาพปก . วาดภาพประกอบสวยงาม
- หาซื้อได้ง่าย
- ราคาไม่แพง ถูกกว่าของที่อื่นด้วย
- พัฒนาให้แปลใหม่ ล้ำหน้าชาวบ้านเสมอ
- ทั้งแจก ทั้งแถมกันบ่อย
- ตอบเพิ่ม.....

ที่นี่มาถึงการเลือกละ

16. ถ้าน้องฯอยากจะอ่านการ์ตูนนี้สักเล่ม... เวลาจะเลือก จะดูอะไรบ้าง  
(ข้อนี้ก็อาจเป็นอันดับนะจ๊ะ ว่า 1.2.3...ที่ใช้เลือกนั้นมีอะไรบ้าง)
- พัง เพื่อนๆ       ดูที่ปก...สวยเป็นหลัก
- ดูราคา       ดูชื่อผู้ผลิต สำนักพิมพ์เป็นประกัน
- ดูชื่อเรื่อง มันส์มั๊ย       อ่านเรื่องย่อ
- ชื่อโฆษณา       .....

17. แล้วตามปกติ หนังสือที่อ่าน...น้องฯมาจากไหน
- ซื้อมาเอง       ยืมเพื่อนมั่ง . พี่มั่ง . น้องมั่ง       เขาเขาอ่าน



18. หากไม่ถึงซื้อ หรือ ต้องยืม หรือ ไปเช่าเขาอ่านละ

- เพื่อความทันสมัย..ไม่มีได้ไง
- สะดวกดี ไม่ต้องรออ่านต่อใคร
- คิดเรื่องเฉพาะ ไม่รู้จะยืมใคร
- พี่น้องในบ้านอ่านทุกคน ไม่ซื้อได้ไง
- ชอบเก็บสะสมไว้อ่าน..สนุกดี
- อยากรู้ได้ของแจกแปลกใหม่
- มันแพง..ซื้อไม่ไหว
- หาซื้อยาก ไม่ค่อยมีให้เลือกด้วย
- เลือกอ่านได้มากตามความพอใจ
- พี่น้องเขาซื้อกันแล้ว ซื้อทำไมอีก
- อ่านคนเดียวก็เบื่อ..เก็บก็รก
- เลือกไม่ถูก..เล่มไหนดียังไง

Action 4

ความรู้สึกรู้สึก..ความคิดเห็นที่น้องว่ามีต่อหนังสือการ์ตูนญี่ปุ่น

19. เมื่อน้องอ่านหนังสือการ์ตูนประเภทนี้..น้องคิดว่าตัวเอง..ชอบ..ไม่ชอบ.. หรือมีความรู้สึกทั้งสองอย่าง กับอะไรบ้าง

ข้อ! ข้อนี้ขออธิบายเพิ่มเติมนิดนึงนะว่า เวลาทำ..ถ้าน้องคิดว่าตัวเองชอบ ไม่ชอบอะไรก็บอกไปเลย แล้วก็ตอบเหตุผลตามข้อนั้นๆ อย่าง ถ้าชอบ ภาพปก ก็ตอบข้อ 21 ถ้าไม่ชอบ ก็ต้องตอบข้อ 22 แต่ถ้าทั้งชอบและไม่ชอบละก็ ก็ตอบทั้ง 2 ข้อเลย

สิ่งที่น้องพบเห็นในหนังสือการ์ตูนนี้	ความรู้สึกรู้สึกที่มี	
	ชอบ	ไม่ชอบ
1. ภาพปก	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ตอบข้อ 21)	21	22)
2. เนื้อเรื่อง	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ตอบข้อ 23)	23	24)
3. ข้อคิดที่สอดแทรกในเรื่อง	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ตอบข้อ 25)	25	26)

ยัง..ยังไม่หมด แต่หน้ากระดาษมันหมด หน้าต่อไปเลย... →

สิ่งที่น้องวพบเห็นในหนังสือการ์ตูนนี้	ความรู้สึกที่มี	
	ชอบ	ไม่ชอบ
4. ภาพประกอบเรื่อง	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ตอบข้อ	27	28)
5. การใช้ภาษา	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ตอบข้อ	29	30)
5. ขนาดรูปเล่มของหนังสือ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. จำนวนหน้าทั้งหมด	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. ขนาดของตัวอักษรที่ใช้	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	(ตอบข้อ 31.32.33)	
8. อื่นๆที่คิดว่า มี แต่ยังไม่มีความรู้สึกสะ ตรงนี้ คือ	ความรู้สึกสะ	
.....	.....	
.....	.....	
.....	.....	

21. เหตุผลของ ความชอบ มันอยู่ที่

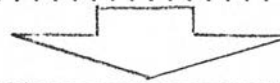
- ความสวยงาม ดูดี มีชีวิตชีวาของภาพ
- สีสรรส่วนใหญ่ดึงดูดใจผู้พบเห็น
- ความแปลกใหม่ ไม่ซ้ำแบบของปก
- สะท้อนถึงเรื่องราว สนุกแค่ไหน  
ยังงะ ไม่มีผิดเพี้ยน

22. ความไม่ชอบ มีอยู่ตรงที่

- วาดลวกวเกินใบ ไร้ชีวิต
- สีซีด หรือ เข้มจนไม่น่าดู
- ใช้ภาพเดียวตลอด น่าเบื่อ
- บอกอะไรไม่ได้ ซ้ำชื่อกับ  
ภาพเบกันคนละเรื่อง

23. จำนวนเนื้อเรื่องมากมาย หลายชนิด เนื้อเรื่องไหนมากที่สุด (เรื่องเดียว)

- ความรักหวานๆ
- อิงประวัติศาสตร์
- ผจญภัย พบความตื่นเต้น
- เชิงวิทยาศาสตร์ อย่างโคด เรมอน
- บู้ ต่อสู้ลอร์ดเฟน
- ผี.ผี ที่น่ากลัว
- ลึกลับ สืบสวนหาเหตุ
- กีฬาประเภทต่างๆ
- ตลกขบขัน หัวเราะ 3 วันไม่จบ
- เรื่องของสัตว์ เกี่ยวกับสัตว์



เหตุผลที่ชอบอ่านเรื่องยังจี...มากที่สุด เพราะ

- เป็นเรื่องที่สมจริงสมจัง ยังกะเรื่องจริง
- มีมุขตลกขบขันแปลกๆ แทรกอยู่เสมอ
- เป็นเรื่องที่แปลกใหม่ ไม่เคยซ้ำแบบ
- คาเนินเรื่องได้สนุกตื่นเต้น ใจจ
- มีความท้าทายอยู่ในตัว
- จบลงอย่างมีความสุข ทั้งตัวละครและผู้อ่าน
- อื่นๆที่เป็นความรู้สึกเฉพาะ.....

24. เหตุผลที่ทำให้ตอบว่า ไม่ชอบ เนื้อเรื่องในการ์ตูนนี้

- △ เนื้อเรื่องมันออกจะ"เวอร์"เกิน
- △ เรื่องซ้ำซาก ไม่อ่านก็เคาเรื่องได้
- △ คาเนินเรื่อง เชื่องช้า อืดอาด
- △ คาเนินเรื่องอย่างสับสน มั่วโหมมด
- △ ส่วนใหญ่จบลงอย่างเศร้าๆ
- △ เป็นแบบฉบับที่ผิดๆ

25. ข้อคิดของเรื่อง เหล่านี้ มันมี ดี ตรงที่

- มีทุกเรื่อง อ่านแล้วเป็นต้องเจอ
- ำรู้ได้เห็นด้วยตัวเอง ไม่เช่มาสรุป เรื่องนี้สอนให้รู้ว่....
- เป็นแบบฉบับที่ดี ถ้าจะทำตาม
- .....

26. ข้อคิดในหนังสือการ์ตูนนี้ มันไม่ดีตรงไหน

เข้าใจยาก

สอนให้คิดในสิ่งที่ผิด

เรื่องไหนๆ ก็ข้อคิดแบบเดียวกันหมด

27.

ข้อดีของภาพประกอบที่ชอบ คือ

- วาดไว้อย่างประณีต บรรจง ด้วยลายเส้นอันงดงาม
- รูปร่างหน้าตา ท่าทางของตัวละคร วาดได้คล้ายคนจริงๆ
  - มี Action ทุกขั้นตอนและแง่มุม แบบภาพยนตร์
  - มีฉากประกอบที่สวยงาม ช่วยให้ภาพยิ่งสมจริง
- การเรียงลำดับภาพตลอดเรื่อง ล้วนต่อเนื่องสัมพันธ์กัน
- สดแทรก เกเรีคตลกๆ ชวนให้ขบขันอยู่เสมอ
  - มีภาพขบขัน วัลวแวมว ำให้ดูขบขันขบข
  - ในหน้าหนึ่งมีภาพหลายอย่าง เล็กบ้าง ำหญ่บ้าง

มั่ง มั่งด้วยขนาดที่พอเหมาะ

28. ในภาพประกอบนั้น มันมีส่วนที่ไม่ชอบอยู่ตรงที่...

- มันวาดลวกวเกินใบ จนไม่ำดู
- รูปร่างหน้าตาของตัวละคร มันคล้ายวกันใบหมดจนแยกไม่ออก
  - ตัวละครส่วนใหญ่ ดูแล้วไม่เข้าทำ ดูยังงก็ไมเหมือนคน
  - การเรียงลำดับภาพย้อนไปย้อนมา หากความต่อเนื่องไม่มี
    - ภาพซิดคิคกัน จนดูลวชตา แยกไม่ออกวำเป็นตอนไหน
    - มีภาพขบขัน อูจาดบาคดาเสมอ
  - มักจะมีภาพประ เภทฆ่ากันคยอย่งวหครำยทวรุณ
  - มักจะนำภาพที่ไมเกี่ยวกับเรื่อง มาเกี่ยวเนื่องกันเสมอ
- ภาพส่วนใหญ่มีขนาดเล็ก เกินใบ
- ภาพเหล่านี้ ถ้าไมตีพิมพ์อย่งซิดจวง ก็ควำมีค หากควำพอดีไมได้



29. กับภาษาที่ใช้ และ เหตุผลที่ชอบ

- มัน เป็นภาษาพูด แบบสั้นๆง่ายๆ เหมือนที่ใช้กันพูดกัน ยังงงยังงั้น
- เรียบเรียงไว้ได้อย่างต่อเนื่อง สัมพันธ์กัน
- สอดแทรกศัพท์สะแลงแปลกๆใหม่ ๆ อย่างที่ใครๆกำลังใช้กันอยู่เสมอ
- มีการใช้คำอุทาน และ คำแทนกริยาอาการที่เกิดเสียง เรื่องจึงยิ่งสมจริง
- มีคำบรรยายเชิงตลกขบขันอีกต่างหาก
- .....

30. ภาษา กับ ความไม่ชอบ จะตอบว่า เพราะ

- คำบรรยายมันไม่ต่อเนื่อง อ่านแล้วยังกะคนละเรื่องกัน
- เขียนตกว่หล่นว่เกินว่ขาดว่จนอ่านไม่รู้เรื่อง
- บรรยายเหตุการณ์เกี่ยวกับ เรื่องทางเพศ ซะลามกมากมาย
- ถ้อยคำ สำนวนต่างๆ เขียนผิด...เพียบ
- เขียนสวย แต่อ่านไม่เคยออก
- .....

31. ขนาดรูปเล่มของหนังสือนี้

- เล็กเกินไป จับดู ก็อ่านไม่สะดวก
- เล็กกะทัดรัด จับถนัดสบายมือ

32. จำนวนหน้าของหนังสือการ์ตูนนี้

- น้อยไป อ่านไม่ทันไรหมดแล้ว
- ก็พอดี..พอดี
- มากทีเดียว

33. เกี่ยวกับตัวหนังสือ..ตัวอักษรในคำบรรยาย....

- ตัวเล็กเกินไป ยังกะมดณะ อ่านยาก
- ตัวไม่เล็กไม่ใหญ่ ก็พอดี..พอดีแหละ
  - เขียนหวัดมาก อ่านไม่ออก
  - ลายมืออ่านง่าย สบายตา
    - พิมพ์ไม่ค่อยชัดเจน ไม่ขาดก็หาย ตลอดรายการ
    - พิมพ์ดี ชัดเจน แจ่มแจ๋ว

ตารางที่ 1 จำนวนเรื่องในหนังสือประเภทรายสัปดาห์ รายบักษ์ และรายเดือน

สำนักพิมพ์	วิบูลย์กิจ	ชูณหสาสน์	หมึกเงิน
ประเภทหนังสือ	ชื่อหนังสือ เรื่อง	ชื่อหนังสือ เรื่อง	ชื่อหนังสือ เรื่อง
1. รายสัปดาห์	Zero Games 6	พาดัน 4	
2. รายบักษ์			Max 7 Fighter 6 มิติสยอง 4
3. รายเดือน	Monthly 7 Animage 5		

ตารางที่ 2 ลักษณะของเนื้อเรื่องในหนังสือการ์ตูนชุด

ลักษณะเนื้อเรื่อง สำนักพิมพ์	คาเนินราวคเหี่ยวจบ	แบ่งเป็นคอนว		รวม	
		แยกจากกัน	ไม่แยกจากกัน	รวม	
1. วิบูลย์กิจ	7	16	9	25	32
	1.53	3.49	1.96	5.45	6.97
2. ชูณหสาสน์	9	4	-	4	13
	1.96	.87		.87	2.83
3. สยามสปอร์ต	6	3	-	3	9
	1.31	.65		.65	1.96
4. หมึกจีน	7	3	2	5	12
	1.53	.65	.44	1.09	2.61
รวม	29	26	11	37	66
	6.32	5.66	2.40	8.06	14.38

สำนักพิมพ์

ลักษณะของ เนื้อเรื่องในเล่ม	วิบูลย์กิจ	สุณทสาสน์	สยามสปอร์ต	หมึกจีน	รวม
1. เป็นเรื่องประเภทเดียวกัน	11	30	26	1	68
	2.40	6.54	5.66	.22	14.81
2. เป็นเรื่องคนละประเภทกัน	7	10	6	-	23
	1.53	2.18	1.31		5.01



ตารางที่ 3 ลักษณะและจำนวนเรื่องในหนังสือการ์ตูนประเภทเล่มเดียวจบ

ลักษณะและจำนวนเรื่อง สำนักพิมพ์	มีเพียง เรื่องเดียว	มีหลายเรื่อง					รวม
		2	3	4	5	6	
1. วิบูลย์กิจ	14	22	12	12			60
	3.05	4.79	2.61	2.61			13.07
2. สุณทสาสน์	36	32	42	28	15		153
	7.84	6.97	9.15	6.10	3.27		33.33
3. สยามสปอร์ต	13	16	24	40	25	6	124
	2.83	3.49	5.23	8.71	5.45	1.31	27.01
4. หมึกจีน	6				5		11
	1.31				1.09		2.40
รวม	69	70	78	80	45	6	348
	15.0	15.3	16.9	17.5	9.8	1.3	75.82



ตารางที่ 4 ลักษณะของเนื้อเรื่องในหนังสือประเภทเล่มเดียวจบที่มีเพียง เรื่องเดียว

ลักษณะ เนื้อเรื่อง สำนักพิมพ์	ค่านับรวมคเดียวจบ	แบ่ง เป็นตอนๆ			รวม
		แยกจากกัน	ไม่แยกจากกัน	รวม	
1. วิบูลย์กิจ	9	3	2	5	14
	1.96	.65	.44	1.09	3.05
2. สุณทสาสน์	21	14	1	15	36
	4.58	3.05	.22	3.27	7.84
3. สยามสปอร์ต	4	8	1	9	13
	.87	1.74	.22	1.96	2.83
4. หมึกจีน	2	2	2	4	6
	.44	.44	.44	.87	1.31
รวม	36	27	6	33	69
	7.84	5.88	1.31	7.19	15.03

ตารางที่ 6 ผู้แต่งและผู้วาดภาพประกอบในหนังสือการ์ตูนรายสัปดาห์ รายักษ์ รายเดือน

สำนักพิมพ์					
ผู้แต่งและผู้วาดภาพประกอบ	วิบูลย์กิจ	คุณประสาน	สยามสปอร์ต	หมึกจีน	รวม
1. เป็นคนเดียวกันตลอดเล่ม	-	-	-	-	-
2. เป็นคนละคนกัน	24	4	-	17	45
	5.23	.87		3.70	9.80

ตารางที่ 7 ผู้แต่งและผู้วาดภาพประกอบในหนังสือการ์ตูนประเภทเล่มเดี่ยวจบที่มีหลายเรื่อง

สำนักพิมพ์					
ผู้แต่งและผู้วาดภาพประกอบ	วิบูลย์กิจ	ชุดหสาสน์	สยามสปอร์ต	หมึกจีน	รวม
1. เป็นคนเดียวกับคลอเคล่ม	21	81	101	5	208
	4.58	17.65	22.00	1.09	45.32
2. เป็นคนละคนกัน	25	36	10	-	71
	5.45	7.84	2.18		15.47
รวม	46	117	111	5	279
	10.02	25.49	24.18	10.89	60.78

ตารางที่ ๘ ลักษณะและจำนวน เรื่องที่จัดทำซ้ำกัน

จำนวน เรื่อง					
ลักษณะที่ซ้ำกัน	วิบูลย์กิจ	จุฬหสาสน์	สยามสปอร์ต	หมึกจีน	รวม
1. เป็นเรื่องในหนังสือรายสัปดาห์ นำมาพิมพ์รวมเล่ม	3 1.28	1 .43	-	2 .85	6 2.56
2. เรื่องและตอนเดียวกัน	3 1.28	1 .43	2 .85	2 .85	8 3.42
3. เรื่องเดียวกัน เป็นตอนที่ต่อเนื่องและคาบเกี่ยวกัน	1 .43	2 .85	1 .43	-	4 1.71
4. เป็นเรื่องที่เคยจัดพิมพ์มาแล้ว นำมาพิมพ์ซ้ำ	3 1.28	-	-	1 .43	4 1.71
รวม	10 4.27	4 1.71	3 1.28	5 2.14	22 9.40

ตารางที่ 9 รายชื่อของหนังสือที่จัดหาซ้ำกัน

จำนวนและรายชื่อ				
ลักษณะที่ซ้ำกัน	วิบูลย์กิจ	คุณหลวงสารพ์	สยามสปอร์ต	หมึกจีน
1. เป็นเรื่องในหนังสือรายสัปดาห์ นามาทิมพร้อมเล่ม	นักบิศ เจ้าพายุ สงครามเทพเจ้า ซิททันเคอร์	ซุคสวรรค์สีน้ำเงิน		ปิ่นจาอาณิมา นักล่ามหากาฬ
2. เรื่องและตอนเดียวกัน	คอบร้า เชวคัวหาผัน คินซีหอสูร	ผจญรักผจญภัย	คอบร้า ภาพลวงตา	ภูดินรก ผจญภัยในความรัก
3. เรื่องเดียวกัน เป็นตอนที่ต่อเนื่องและคาบเกี่ยวกัน	ลือรักตามสาย	คิสเคชั่นออฟเลิฟ จัมพ์อัฟแองเจิ้ล	สายรุ้งบนลานกว้าง	ยุลตราแมน
4. เป็นเรื่องที่เคยจัดพิมพ์มาแล้ว นามาทิมซ้ำ	โรค เรมอน คร. สลัมป์ คอบร้า			



ตารางที่ 10 ขนาดรูปเล่มของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

ขนาด (ก" x ย")	<4 1/2			4 5/8			4 3/4			4 7/8			5			>5
	x			x			x			x			x			x
สำนักพิมพ์	7 1/8	7 1/4	7 3/8	7 1/8	7 1/4	7 3/8	7 1/8	7 1/4	7 3/8	7 1/8	7 1/4	7 3/8	7 1/8	7 1/4	7 3/8	8
1. วิบูลย์กิจ							2	4		8	26		3	25		
										3.42	11.11		1.28	10.68		
2. ชูผลสาสน์											12	18		6	53	1
										5.12	7.69		2.56	22.65	.43	
3. สยามสปอร์ต	1		3	10	2	9	18	1	3	6			1			
	.43		1.28	4.27	.85	3.85	7.69	.43	1.28	2.56			.43			
4. หมึกจีน	7								2	4			9			
	2.99								.85	1.71			3.85			
รวม	7	1	3	10	2	11	22	1	13	48	18	3	41	53	1	
	2.99	.43	1.28	4.27	.85	4.70	9.40	.43	5.56	20.51	7.69	1.28	17.52	22.65	.43	

ตารางที่ 11 ขนาดของตัวอักษรที่ใช้ในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

ขนาดของตัวอักษร			
สำนักพิมพ์	เล็กกว่า 2 มม.	2 มม.	ใหญ่กว่า 2 มม.
1. วิบูลย์กิจ	5 2.14	55 23.50	8 3.42
2. ชูเหสหาสน์	30 12.82	55 23.50	5 2.14
3. สยามสปอร์ต	1 .43	43 18.38	10 4.27
4. หมึกจีน	1 .43	16 6.84	5 2.14
รวม	37 15.81	169 72.22	28 11.97

ตารางที่ 12 รายละเอียดคัพตหน้าหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

สำนักพิมพ์					
รายละเอียด	วิบูลย์กิจ	คุณหสาสน์	สยามสปอร์ต	หมึกจีน	รวม
1. ชื่อสำนักพิมพ์ที่ผลิต	68	90	54	19	231
	29.06	38.46	23.08	8.12	98.72
2. ชื่อเรื่อง	68	90	54	22	234
	29.06	38.46	23.08	9.40	100.0
3. ชื่อเรื่องต้นฉบับ	10	11	5	6	32
	4.27	4.70	2.14	2.56	13.68
4. เนื้อเรื่องย่อหรือ คำบรรยายเรื่อง	68	33	54	16	171
	29.06	14.10	23.08	6.84	73.08
5. ประเภทของหนังสือ	67	64	54	16	201
	28.63	27.35	23.08	6.84	85.90
6. ราคาที่จำหน่าย	68	90	54	22	234
	29.06	38.46	23.08	9.40	100.0
7. กำหนดวันที่ออก จำหน่าย	11			2	13
	4.70			.85	5.56
8. ชื่อผู้แต่ง-ผู้วาด ภาพประกอบ	15	9	54	8	86
	6.41	3.85	23.08	3.42	36.75
9. ชื่อผู้วาดภาพปก	29	4	46	8	87
	12.39	1.71	19.66	3.42	37.18
10. ชื่อผู้แปล-เรียบ เรียง	6			1	7
	2.56			.43	2.99
11. ปีที่พิมพ์	10		17	5	32
	4.27		7.26	2.14	13.68
12. ช่องแจกของแถม ในเล่ม	1	9			10
	.43	3.85			4.27
13. ภาชนะของสำนัก พิมพ์		17			17
		7.26			7.26
14. จำนวนหน้าทั้งหมด ในเล่ม	3			1	4
	1.28			.43	1.71
15. จำนวนหนังสือทั้ง หมดคานซุก	8	5	2	5	20
	3.42	2.14	.85	2.14	8.55

ตารางที่ 13 ลักษณะของภาพปกและสีที่ใช้

สำนักพิมพ์					
ลักษณะที่ปรากฏ	วิบูลย์กิจ	สุณหสาสน์	สยามสปอร์ต	หมึกเงิน	รวม
1. มีความสัมพันธ์ กับ เนื้อเรื่องในเล่ม	55	66	40	18	179
ทำให้ผู้อ่านเกิดจินตนาการเกี่ยวกับ	23.50	28.21	17.09	7.69	76.50
เรื่อง โศข					
1.1 มาจากเหตุการณ์หนึ่งของ	2		2	5	9
เรื่องโศขตรง	.85		.85	2.14	3.85
1.2 สำนักพิมพ์จัดทำขึ้นเอง	53	66	38	13	170
	22.65	28.21	16.24	5.56	72.65
2. ใช้สีในวรรณคดี ที่สละสี ดึงดูด	52	33	38	17	140
ความสนใจ	22.22	14.10	16.24	7.26	59.83
3. เขียนชื่อเรื่องไว้เด่น	60	47	52	21	180
	25.64	20.09	22.22	8.97	76.92
4. แสดงรายละเอียดอื่นว่าไว้เด่น	53		24	14	91
	22.65		10.26	5.98	38.88

ตารางที่ 14 ภาพปกหลังของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

สำนักพิมพ์					
ลักษณะภาพที่ปรากฏ	วิบูลย์กิจ	ชุดหสาสน์	สยามสปอร์ต	หมึกจีน	รวม
1. ภาพเดียวกับปกหน้า	31	78		2	111
	13.25	33.33		.85	47.44
1.1 ภาพเดียวกัน ขนาดเท่ากัน และไม่มีรายละเอียด	20	29		1	50
	8.55	12.39		.43	21.37
1.2 ภาพเดียวกัน ขนาดเล็ก และมีรายละเอียดเพิ่มขึ้น	11	49		1	61
	4.70	20.94		.43	26.07
2. เป็นคนละภาพกับปกหน้า	35	11	51	19	116
	14.96	4.70	21.79	8.12	49.57
2.1 ภาพจากคอนาคอนหนึ่ง ของเรื่อง				3	3
				1.28	1.28
2.2 ภาพของตัวละคร แต่ละคน ละ action กับปกหน้า	2			7	9
	.85			2.99	3.85
2.3 ภาพจากการ์ตูนเรื่องอื่น	33	11	51	9	104
	14.10	4.70	21.79	3.85	44.44
3. ภาพที่ต่อจากปกหน้า		1			1
		.43			.43
4. ภาพโฆษณา	2		3		5
	.85		1.28		2.14
5. บทวิจารณ์เรื่อง				1	1
				.43	.43

ตารางที่ 15 ลักษณะของภาพหน้าเรื่องในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

-----

สำนักพิมพ์

ลักษณะที่ปรากฏ	วิบูลย์กิจ	ชุดหสสารณ์	สยามสปอร์ต	หมึกจีน	รวม
1. มีภาพหน้าเรื่อง	115	150	100	38	403
	25.05	32.68	21.79	8.28	87.80
1.1 ภาพหน้ามาก่อน	103	131	78	33	345
เริ่มเรื่อง	22.44	28.54	16.99	7.19	75.16
1.2 เนื้อเรื่องมาก่อน	12	19	22	5	58
ภาพหน้า	2.61	4.14	4.79	1.09	12.64
2. ไม่มีภาพหน้าเรื่อง	1	20	33	2	56
	.22	4.36	7.19	.44	12.20

-----

ตารางที่ 16 ลักษณะปกงานของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

สำนักพิมพ์					
ลักษณะที่ปรากฏ	วิบูลย์กิจ	ซุณหสาสน์	สยามสปอร์ต	หมึกจีน	รวม
1. มีปกงาน	62	87	4	16	169
	26.50	37.18	1.71	6.84	72.22
1.1 ทาหน้าที่เป็นหังปกงาน และภาพหน้าเรื่อง	62	46	3	16	127
	26.50	19.66	1.28	6.84	54.27
1.2 เป็นปกงานเท่านั้น		41	1		42
		17.52	.43		17.95
1.2.1 มีหังปกงาน และ ภาพหน้าเรื่องแยกจากกัน		36	1		37
		15.38	.43		15.81
1.2.2 มีแต่ปกงาน ไม่มี ภาพหน้าเรื่อง		5			5
		2.14			2.14
2. ไม่มีปกงาน วัสดุประกอบอื่น	6	3	50	6	65
แทน	2.56	1.28	21.37	2.56	27.78
2.1 มีภาพหน้าเรื่อง	5	2	32	3	42
	2.14	.85	13.68	1.28	17.95
2.2 ไม่มีภาพหน้าเรื่อง ขึ้นคั่น ด้วยชื่อเรื่อง	1	1	18	3	23
	.43	.43	7.69	1.28	9.83

ตารางที่ 17 ลักษณะหลังบ้านของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

สำนักพิมพ์					
ลักษณะที่ปรากฏ	วิบูลย์กิจ	ศุภหสาสน์	สยามสปอร์ต	หมึกจีน	รวม
1. เริ่มเรื่อง	52	47	3	9	111
	30.77	27.81	1.78	5.33	65.68
2. เป็นภาพของตัวละครเอก	6	28	1	3	38
นางเอกของเรื่อง	3.55	16.57	.59	1.78	22.49
3. ส่วนประกอบอื่น ๆ อาทิ	4	12		4	20
คาน้ำ สารบาญ ฯลฯ	2.37	7.10		2.37	11.83
รวม	62	87	4	16	169
	36.69	51.48	2.37	9.47	



ตารางที่ 18 รายละเอียดของคานานหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

สำนักพิมพ์					
ลักษณะที่ปรากฏ	วิบูลย์กิจ	สุณทสาสน์	สยามสปอร์ต	หมึกจีน	รวม
1. ทักทายเกี่ยวกับเรื่อง	1	1	12	3	17
หัววาบ	1.69	1.69	20.34	5.08	28.81
2. จำนวนและชื่อเรื่องที่		1	16	1	18
นำเสนอ		1.69	27.11	1.69	30.51
3. ประเภทของเนื้อเรื่อง			28		28
			47.46		47.46
4. เนื้อเรื่องย่อ			35	1	36
			59.32	1.69	61.02
5. ชื่อของผู้แต่งและจุด		1	26	1	28
เด่นที่ปรากฏ		1.69	44.07	1.69	47.46
6. แสคงทัศนะส่วนทั่ว	1		5		6
หรืออธิบายให้ความรู้	1.69		8.47		10.17
7. ยกตอนใดตอนหนึ่งขึ้น			10		10
มาสั่งสอน			16.95		16.95
8. การขอบคุณผู้อ่านที่คิด	1				1
ความผลงาน	1.69				1.69
9. การโฆษณาหนังสือ	3		11		14
การ์ตูนเรื่องอื่นว	5.08		18.64		23.73

หมายเหตุ หนังสือการ์ตูนที่มีคานานำ มีจำนวนทั้งสิ้น 59 เล่ม

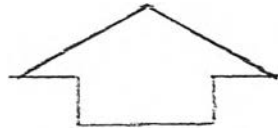
ตารางที่ 19 ประเภทของ เนื้อหาและจำนวนหน้าสารคดีและกิจกรรมในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

ลักษณะที่ปรากฏ สำนักพิมพ์	การ์ตูนตลก		คอบจคหมาย		บันเทิง เกม-ปริศนา		กิจกรรม สังร่วมสนุก		บทสัมภาษณ์		เชิงความรู้ สารคดีและบทความ		
	จำนวนที่พบ (คอลัมน์)	จำนวนหน้า ที่ปรากฏ	จำนวนที่พบ	จำนวนหน้า ที่ปรากฏ	จำนวนที่พบ	จำนวนหน้า ที่ปรากฏ	จำนวนที่พบ	จำนวนหน้า ที่ปรากฏ	จำนวนที่พบ	จำนวนหน้า ที่ปรากฏ	จำนวนที่พบ	จำนวนหน้า ที่ปรากฏ	
	1. วิบูลย์กิจ	1	3	2	1-2			2	1-2			1	3
		.10		.20				.20				.10	
2. ชูณหสาศน์											1	2	
											.10		
3. สยามสปอร์ต							2	1					
							.20						
4. หมึกจีน	1	2	3	1	3	4-5	4	1-3	6	3-4	8	1-5	
	.10		.30		.30		.40		.60		.80		
รวม	2	5	5	6	3	14	8	10	.6	17	10	30	
	.20		.50		.30		.80		.60		1.01		

ตารางที่ 21 ความสนใจในการอ่านหนังสือของวัยรุ่น เมื่อจำแนกออกตามระดับอายุ

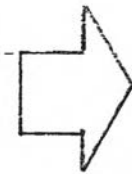
ระดับอายุ		12	13	14	15	16	17	18	X <sup>2</sup>
การอ่านหนังสือ									
1. สนใจ		15	52	69	52	44	34	21	4.36
		4.81	16.67	22.12	16.67	14.10	10.90	6.73	
2. ไม่สนใจ		1	7	5	7	3	1	1	
		.32	2.24	1.60	2.24	.96	.32	.32	

p < .05

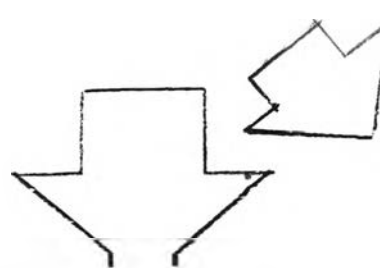


ตารางที่ 20 ความสนใจในการอ่านหนังสือของวัยรุ่นไทยในปัจจุบัน

ความสนใจในการอ่านหนังสือของวัยรุ่น	จำนวน (คน)
1. สนใจ	301
	92.62
2. ไม่สนใจ	24
	7.38



ตารางที่ 25 ความสนใจในการอ่านหนังสือของวัยรุ่น ซึ่งมาจากครอบครัวที่มีฐานะทาง เศรษฐกิจและสังคมแตกต่างกัน



ตารางที่ 22 ความสนใจในการอ่านหนังสือของวัยรุ่น จำแนกตามเพศ

เพศ		ชาย	หญิง	X <sup>2</sup>
การอ่านหนังสือ				
1. สนใจ		134	167	.008
		41.36	51.54	
2. ไม่สนใจ		11	12	
		3.40	3.70	

p < .05

ตารางที่ 23 ความสนใจในการอ่านหนังสือของวัยรุ่น จำแนกตามระดับชั้นการศึกษา

ระดับการศึกษา

ตารางที่ 26 สาเหตุที่เด็กวัยรุ่นเยาวชนปัจจุบันไม่สนใจการอ่านหนังสือเป็นงานอดิเรก

สาเหตุที่ไม่สนใจอ่าน	เพศ		
	ชาย	หญิง	รวม
1. อ่านแล้วหาที่ว่าง เบื่อ	5	3	8
บวกหัว	1.54	.92	2.46
2. ไม่มีเวลาจะอ่าน	1	2	3
	.31	.62	.92
3. ไม่มีเงินจะซื้อหามาอ่าน	1	-	1
	.31		.31
4. สนใจกิจกรรมอื่นมากกว่า	1	4	5
	.31	1.23	1.54

ตารางที่ 27 ความสนใจในการอ่านหนังสือประเภทต่างๆของวัยรุ่น

ประเภทของหนังสือ	ปริมาณความสนใจ
1. หนังสือพิมพ์	117 39.39
2. หนังสือเชิงวิชาการ	37 12.46
3. หนังสือสารคดี	69 23.23
4. วรรณคดีเก่าๆ	40 13.47
5. คาราว์เรียน	56 18.86
6. บทกลอนต่างๆ	48 16.16
7. นวนิยาย	59 19.87
8. นิตยสารบันเทิง	98 33.0
9. หนังสือการ์ตูน	204 68.69
10. อื่นๆนอกเหนือจากนี้	18 6.06

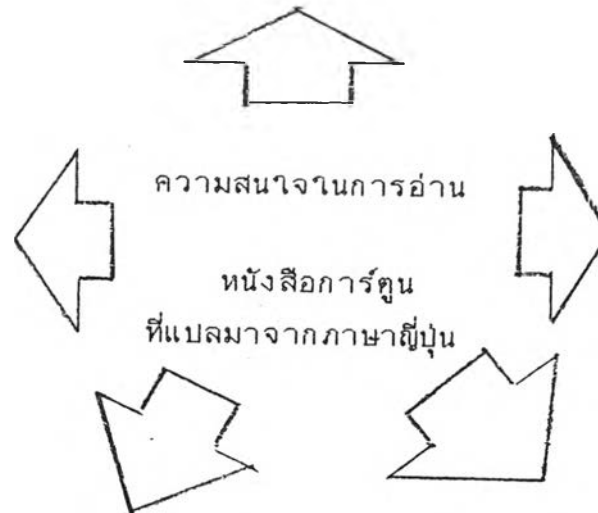
ตารางที่ 28 ความสนใจในการอ่านหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่นของวัยรุ่น เมื่อ  
จำแนกตามระดับอายุ

อายุ	12	13	14	15	16	17	18	X <sup>2</sup>
ความสนใจ	12	13	14	15	16	17	18	X <sup>2</sup>
1. สนใจอ่าน	16	59	74	59	47	34	20	7.18
	5.13	18.91	23.72	18.91	15.06	10.90	6.41	
2. ไม่สนใจอ่าน	-	-	-	-	1	1	1	
					.32	.32	.32	

p < .05

ตารางที่ 32 ความสนใจในการอ่านหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษา  
ญี่ปุ่นของวัยรุ่น ซึ่งมาจากครอบครัวที่มีฐานะแตกต่างกัน

ระดับฐานะ	ค่า	ปานกลาง	สูง	X <sup>2</sup>
ความสนใจ	ค่า	ปานกลาง	สูง	X <sup>2</sup>
1. สนใจอ่าน	86	113	102	1.58
	28.29	37.17	33.55	
2. ไม่สนใจ	-	2	1	
		.66	.32	



ตารางที่ 29 ความสนใจในการอ่านหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจาก  
ภาษาญี่ปุ่นของวัยรุ่นชายและวัยรุ่นหญิง

เพศ	ชาย	หญิง	X <sup>2</sup>
ความสนใจ	ชาย	หญิง	X <sup>2</sup>
1. สนใจอ่าน	144	177	.00
	44.44	54.63	
2. ไม่สนใจอ่าน	1	2	
	.31	.62	

p < .05

ตารางที่ 33 ลักษณะนิสัยในการอ่านหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

ลักษณะพฤติกรรม	วัยรุ่น		ชาย		หญิง		รวม
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. อ่านเป็นประจำ	18	10	7	8	43		
	5.83	3.24	2.27	2.59	13.92		
2. อ่านทุกบ่อย	19	17	34	13	83		
	6.15	5.50	11.00	4.21	26.86		
3. นานวจะอ่านสักครั้ง	18	14	26	19	77		
	5.83	4.53	8.41	6.15	24.92		
4. ไม่แน่นอน ตาม	29	12	43	22	106		
อาเภาจ	9.39	3.88	13.92	7.12	34.30		

ตารางที่ 34 สาเหตุที่วัยรุ่นไทยสนใจหนังสือการ์ตูนประเภทเล่มเดี่ยวจบ และประเภทรายสัปดาห์ และรายเดือน มากที่สุด

เหตุผลที่สนใจอ่าน	การ์ตูนรายสัปดาห์		การ์ตูนเล่มเดี่ยวจบ		รวม
	ชาย	ชาย	หญิง		
1. สามารถอ่านได้ครั้งละหลายเรื่อง หลายรูปแบบ	45	9	21	30	
	21.13	3.17	7.39	10.56	
2. ราคาถูกกว่าหนังสือประเภทอื่น	4	3	-	3	
	1.88	1.06		1.06	
3. ออกจำหน่ายบ่อยและหาซื้อได้ง่าย	10	3	7	10	
	4.69	1.06	2.46	3.52	
4. ได้อ่านเรื่องอย่างที่ชอบครั้งละหลายๆเรื่อง	2	-	-	-	
	.94				
5. เป็นการอ่านตามสมัยนิยม	5	1	1	2	
	2.35	.35	.35	.70	
6. ไม่ต้องรอว่าจะจบเมื่อไร อ่านจบเล่มก็จบเรื่อง	2	48	126	174	
	.94	16.90	44.37	61.27	
7. ยื่นพื้นที่นอกเหนือจากนี้	3	3	2	5	
	1.41	1.06	.70	1.76	
สนุกกว่าเนื้อเรื่องหนังสือประเภทอื่น	2	1	2	3	
	.94	.35	.70	1.06	
มักจะเป็นเรื่องที่ไม่เคยอ่านมาก่อน	-	1		1	
		.35		.35	



ตารางที่ 35 สำนักพิมพ์ผู้ผลิตที่ได้รับความสนใจจากวัยรุ่น

วัยรุ่น สำนักพิมพ์ผู้ผลิต	ชาย			หญิง			รวม
	ม.ต้น	ม.ปลาย	รวม	ม.ต้น	ม.ปลาย	รวม	
1. วิบูลย์กิจ	48	24	72	23	25	48	120
	15.05	7.52	22.57	7.21	7.84	15.04	37.62
2. ชูณหสาศน์	6	2	8	7	14	21	29
	1.88	.63	2.51	2.19	4.39	6.58	9.09
3. สยามสปอร์ต	21	12	33	30	30	60	93
	6.58	3.76	10.34	9.40	9.40	18.81	29.15
4. หมึกจีน	21	13	34	9	13	22	56
	6.58	4.08	10.66	2.82	4.08	6.70	17.55
5. ชีนา:มิคราเมคส์	13	3	16	4	-	4	20
	4.08	.94	5.02	1.25		1.25	6.27

ตารางที่ 36 สาเหตุที่วัยรุ่นชายสนใจผลงานของสำนักพิมพ์วิบูลย์กิจ และวัยรุ่นหญิงสนใจผลงานของสำนักพิมพ์สยามสปอร์ตหรือทั้งคู่ มากที่สุด

สาเหตุที่ชอบ	ชาย			หญิง		
	ม.ต้น	ม.ปลาย	รวม	ม.ต้น	ม.ปลาย	รวม
1. เรื่องสั้นใหญ่สนุกตื่นเต้น	17	6	23	9	12	21
ถูกรสนิยม	5.33	1.88	7.21	2.82	3.76	6.58
2. แปลและให้คำบรรยายดี	21	15	36	10	15	25
	6.58	4.70	11.29	3.13	4.70	12.54
3. จัดทำและพิมพ์อย่างประณีต	9	2	11	2	4	6
	2.82	.63	3.45	.63	1.25	1.88
4. มีภาพปกและภาพประกอบที่สวยงาม	14	14	28	16	24	40
	4.39	4.39	8.78	5.02	7.52	12.54
5. หาซื้อได้ง่าย	12	4	16	7	6	13
	3.76	1.25	5.02	2.19	1.88	4.08
6. ราคาถูก	3	1	4	3	3	6
	.94	.31	1.25	.94	.94	1.88
7. ปรับปรุงให้แตกแนว	17	6	23	7	4	11
สำหรับผู้อ่าน	5.33	1.88	7.21	2.19	1.25	3.45
8. มีของแถมมาให้บ่อย	5	1	6	-	3	3
	1.57	.31	1.88		.94	.94

ตารางที่ 37 สาเหตุที่หาวิทยาลัยรัฐน่านชอบภาพปกของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

สาเหตุที่ชอบ	วัยรุ่น		ชาย		หญิง		รวม
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. วาดน่ารัก กุ๊ก	53	24	62	46	185		
มีชีวิตชีวา	16.77	7.59	19.62	14.56	58.54		
2. ให้ความรู้ที่สกระ	35	19	38	35	127		
สวยงาม	10.90	5.92	11.84	10.90	39.56		
3. ใช้ง่าย	22	13	14	9	58		
ไม่ซ้ำซาก	6.85	4.05	4.36	2.80	18.07		
4. สื่อความหมายที่ดี	27	17	41	17	102		
	8.41	5.30	12.77	5.30	31.78		

ตารางที่ 38 เหตุผลที่หาวิทยาลัยรัฐน่านไม่ชอบภาพปกของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

เหตุผลที่ไม่ชอบ	วัยรุ่น		ชาย		หญิง		รวม
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. การวาดอย่างลวกๆ	9	4	5	3	21		
ไม่สวยงาม	2.80	1.25	1.56	.93	6.54		
2. การให้สีที่จาง	10	7	16	2	35		
หรือเข้มจนเกินไป	3.12	2.18	4.98	.62	10.90		
3. ชื่อเรื่องและภาพปก	15	7	13	10	45		
ไม่สัมพันธ์กัน	4.67	2.18	4.05	3.12	14.02		
4. การนำภาพซ้ำกัน	24	19	16	8	67		
ทั้งปกหน้า-หลัง	7.48	5.92	4.98	2.49	2.09		

ตารางที่ 39 เนื้อเรื่องในการค้นที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น ซึ่งวัยรุ่นไทยสนใจ

ประเภทเนื้อเรื่อง	วัยรุ่น		หญิง		รวม
	ชาย	ชาย	หญิง	หญิง	
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. ความรัก	4	9	42	23	78
	1.24	2.79	13.00	7.12	24.15
2. การต่อสู้ ตื่นเต้น	28	25	8	4	65
โศกนาฏกรรม	8.67	7.74	2.48	1.24	20.12
3. ผจญภัย	27	14	5	4	50
	8.36	4.33	1.55	1.24	15.48
4. ลักลอบ สืบสวน	16	14	15	13	58
	4.95	4.33	4.64	4.02	17.96
5. ตลกขบขัน	26	17	30	17	90
	8.05	5.26	9.29	5.26	27.86
6. ชิงประวัติศาสตร์	6	4	7	6	23
	1.86	1.24	2.17	1.86	7.12
7. เริงวิทยาศาสตร์	6	8	5	3	22
	1.86	2.48	1.55	0.93	6.81
8. เรื่องผีปิศาจ	19	9	34	15	77
	5.88	2.79	10.53	4.64	23.84
9. กีฬา	11	8	10	5	39
	3.41	2.48	3.10	1.55	12.07
10. เรื่องเกี่ยวกับสัตว์	5	5	5	-	15
	1.55	1.55	1.55		4.64

ตารางที่ 40 เหตุผลที่วัยรุ่นชายและหญิงชอบอ่านเรื่องประเภทต่างวานหนังสือการ์ตูน

ประเภทของเรื่องที่วัยรุ่นชอบ	คลกชบชั้น				เรื่องตื่นเต้นลคณ				เรื่องผจญภย		เรื่องตลกสับ		เรื่องความรัก		เรื่องผี		รวม			
	ชาย		หญิง		ชาย		รวม		ชาย		รวม		หญิง		รวม					
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย				
1. เรื่องจริงหรือเป็นเรื่องจริงที่พบมา	5	4	5	1	15	9	4	13	7	7	14	5	4	9	12	4	16	6	4	10
2. มีขคลกแบลกวแทรกอยู่เสมอ	1.55	1.24	1.55	.31	4.64	2.79	1.24	4.02	2.17	2.17	4.33	1.55	1.24	2.79	3.72	1.24	4.95	1.86	1.24	3.10
3. มีความแปลกใหม่ น่าช้าแบบ	14	9	26	14	63	8	4	12	7	5	12	2	5	7	12	4	16	11	3	14
4. คาเป็นเรื่องตลกสนุกสนาน	4.33	2.79	8.05	4.33	19.50	2.48	1.24	3.72	2.17	1.55	3.72	.62	1.55	2.17	3.72	1.24	4.95	3.41	.93	4.33
5. เหตุการณ์ทุกอนห้หาษาให้คคคาม	6	6	5	-	17	8	4	12	2	6	8	-	4	4	6	2	8	3	5	8
6. จบลงอย่างมีความสุข	1.86	1.86	1.55		5.26	2.48	1.24	3.72	.62	1.86	2.48		1.24	1.24	1.86	.62	2.48	.93	1.55	2.48
7. เกิดความรู้สึกว่าตัวเองคือตัวละคร	7	6	9	-	22	13	12	25	12	8	20	5	8	13	8	3	11	20	8	28
8. เกิดความรู้สึกว้าตัวเองคือตัวละคร	2.17	1.86	2.79		6.81	4.02	3.72	7.74	3.72	2.48	6.19	1.55	2.48	4.02	2.48	.93	3.41	6.19	2.48	8.67
9. เหตุการณ์ทุกอนห้หาษาให้คคคาม	5	3	5	-	13	9	5	14	12	5	17	5	8	13	9	2	11	12	4	16
10. จบลงอย่างมีความสุข	1.55	.93	1.55		4.02	2.79	1.55	4.33	3.72	1.55	5.26	1.55	2.48	4.02	2.79	.62	3.41	3.72	1.24	4.95
11. เกิดความรู้สึกว้าตัวเองคือตัวละคร	3	4	5	1	13	5	3	8	6	4	10	-	3	3	19	11	30	6	3	9
12. เกิดความรู้สึกว้าตัวเองคือตัวละคร	.93	1.24	1.55	.31	4.02	1.55	.93	2.48	.86	1.24	3.10		.93	.93	5.88	3.41	9.29	1.86	.93	2.79
13. เกิดความรู้สึกว้าตัวเองคือตัวละคร	7	4	8	1	20	7	4	11	4	5	9	1	4	5	12	6	18	8	4	12
14. เกิดความรู้สึกว้าตัวเองคือตัวละคร	2.17	1.24	2.48	.31	6.19	2.17	1.24	3.41	.24	1.55	2.79	.31	1.24	1.55	3.72	1.86	5.57	2.48	1.24	3.72

ตารางที่ 41 เหตุผลของวัยรุ่นที่ไม่ชอบเนื้อเรื่องในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

เหตุผลที่ไม่ชอบ	กลุ่มวัยรุ่นชาย		หญิง		รวม
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. เป็นเรื่องที่ส่วนแต่เพื่อผัน ไรสาระ	24	14	20	17	75
เกินความจริง	7.43	4.33	6.19	5.26	23.22
2. เป็นเรื่องที่ซ้ำวกัน จนจาและเคา	15	7	11	13	46
เอาเองได้	4.64	2.17	3.41	4.02	14.24
3. การคาเนินเรื่อง เชื่องช้า ยืดยาค	14	3	8	8	33
	4.33	.93	2.48	2.48	10.22
4. คาเนินเรื่องอย่างสับสน ย้อนไป	7	3	8	13	31
ย้อนมา	2.17	.93	2.48	4.02	9.60
5. จบลงอย่างรสก เสร้า	8	2	9	3	22
	2.48	.62	2.79	.93	6.81
6. เป็นแบบอย่างให้อาจหาที่เรียนรู	6	3	1	6	16
หรือเลียนแบบอย่างผิดว	1.86	.93	.31	1.86	4.95

ตารางที่ 42 เหตุผลที่วัยรุ่นไทยส่วนใหญ่ชอบ ข้อคิด ที่สอดแทรกในการ์ตูนที่แปลมาจาก ภาษาญี่ปุ่น

กลุ่มวัยรุ่น เหตุผลที่ชอบ	ชาย		หญิง		รวม
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. มีสอดแทรกอยู่กับทุก เรื่อง	19	12	34	9	74
	7.51	4.74	13.44	3.56	29.25
2. ำให้ผู้อ่านได้คิดได้เห็นเอา เอง มากกว่าสอนตรงๆ	12	14	28	15	69
	4.74	5.53	11.07	5.93	27.27
3. เป็นข้อคิดที่มีคุณค่าต่อชีวิต	16	11	18	18	63
	6.32	4.35	7.11	7.11	24.90

ตารางที่ 43 เหตุผลของ วัยรุ่นที่ไม่ชอบข้อคิดที่สอดแทรกอยู่ในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจาก ภาษาญี่ปุ่น

กลุ่มวัยรุ่น เหตุผลที่ไม่ชอบ	ชาย		หญิง		รวม
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. เข้าใจได้ยาก	9	7	6	2	24
	3.56	2.77	2.37	.79	9.49
2. เป็นข้อคิดอย่างเดียวกัน ซ้ำซาก	12	4	6	6	28
	4.74	1.58	2.37	2.37	11.07
3. เป็นตัวอย่างอย่างผิดๆ	11	6	11	2	30
	4.35	2.37	4.35	.79	11.86
4. ไม่เหมาะกับสังคมไทย	6	4	3	10	23
	2.37	1.58	1.19	3.95	9.09

ตารางที่ 44 ข้อชี้ของภาพประกอบเรื่องในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

ลักษณะของภาพที่ชอบ	กลุ่มวัยรุ่น		หญิง		รวม
	ชาย	ชาย	หญิง	หญิง	
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. ทุกภาพวาดอย่างประณีต สวยงาม	32	23	36	28	119
	10.09	7.26	11.36	8.83	37.54
2. รูปร่างหน้าตา สีหน้าท่าทาง และ แววตาของตัวละครทุกตัววาดได้ เหมือนกับเป็นคนจริงๆ	33	30	50	39	152
	10.41	9.46	15.77	12.30	47.95
3. มี action ทุกชิ้นตอนทั้งใกล้ไกล แบบในภาพยนตร์	21	19	27	16	83
	6.62	5.99	8.52	5.05	26.18
4. มีฉากประกอบที่สวยงาม เหมือน จริง	27	17	20	15	79
	8.52	5.36	6.31	4.73	24.92
5. เรียงลำดับภาพได้ต่อเนื่องสัมพันธ์ กันตลอดเรื่อง	23	21	24	12	80
	7.26	6.62	7.57	3.79	25.24
6. สอดแทรกภาพตลกขบขันอยู่เสมอ	27	18	39	20	104
	8.52	5.68	1.23	6.31	32.81
7. มีภาพบี ภาพการกอดจูบแทรกอยู่ บ่อยๆ	13	12	10	6	41
	4.10	3.79	3.15	1.89	12.93
8. ขนาดของภาพกำลังพอดี มีรูปแบบ ต่างๆ และตีพิมพ์อย่างชัดเจน	21	8	17	8	54
	6.62	2.52	5.36	2.52	17.03

ตารางที่ 45 ข้อเสีที่หาาให้วัยรุ่นนั่มชอบภาพประกอบเรื่องานหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

ลักษณะของภาพที่ชอบ	กลุ่มวัยรุ่น		หญิง		รวม
	ชาย	รวม	ชาย	รวม	
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. วาดลวดกาเกินบ คู่มรู้เรื่องและ นั่มสวยงาม	5 1.58	7 2.21	2 .63	4 1.26	18 5.68
2. รูปร่างหน้าตาของตัวละครวาดไว้ คล้ายากัน จนแยกนั่มออก	19 5.99	16 5.05	18 5.68	12 3.79	65 20.50
3. รูปร่างหน้าตา ท่าทางการแสดง ออกของตัวละคร เหมือนตัวการ์ตูน	4 1.26	4 1.26	3 .95	2 .63	13 4.10
4. เรียงลำดับภาพย้อนไปย้อนมาอ่าน นั่มรู้เรื่อง	11 3.47	6 1.89	12 3.79	3 .95	32 10.09
5. เรียงลำดับภาพชิตติดกันเกินบ คู นั่มรู้เรื่อง	8 2.52	6 1.89	2 .63	5 1.58	21 6.62
6. มีภาพปืออยู่มาก	7 2.21	3 .95	6 1.89	2 .63	18 5.68
7. มีภาพการฆ่ากันอย่างทารุณแทรก อยู่มาก	7 2.21	4 1.26	3 .95	1 .32	15 4.73
8. มีภาพที่นั่มเกี่ยวข้องกับเนื้อเรื่อง ปะปนอยู่มาก	5 1.58	5 1.58	3 .95	2 .63	15 4.73
9. ภาพมีขนาดเล็ก	8 2.52	6 1.89	2 .63	1 .32	17 5.36
10. ตัพิมพ์ขีดจางหรือนั่มก็คานึกเกินบ	10 3.15	6 1.89	9 2.84	6 1.89	31 9.78



ตารางที่ 46 ความคิดเห็นที่วัยรุ่นไทยมีต่อภาพประกอบเกี่ยวกับเรื่องทางเพศ ในหนังสือ  
การ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

กลุ่มวัยรุ่น	ชาย		หญิง		รวม
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. ชอบ	28	16	22	13	79
	11.57	6.61	9.09	5.37	32.64
2. เฉยๆ ไม่มีความรู้สึกใดๆ	25	19	33	30	107
	10.33	7.85	13.64	12.40	44.21
3. ไม่ชอบ	14	4	21	12	51
	5.79	1.65	8.68	4.96	21.07
4. ไม่แสดงความคิดเห็น	2	1	1	1	5
	.83	.41	.41	.41	2.07

ตารางที่ 47 เหตุผลที่วัยรุ่นไทยไม่มีความรู้สึกลัว เป็นพิเศษกับภาพประกอบที่สื่อถึง เรื่อง  
ทางเพศ ในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

เหตุผลของวัยรุ่น	กลุ่มวัยรุ่น		หญิง		รวม
	ชาย	หญิง	ชาย	หญิง	
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. เป็นสิ่งปกติธรรมดา เป็นเรื่องธรรมดา ของโลกที่ทุกคนควรจะรู้	8 3.31	14 5.79	8 3.31	13 5.37	43 17.77
2. คิดว่าตัวเองโตแล้ว และมีประสบการณ์ เพียงพอแล้วได้เห็นมามากกว่านี้	15 6.20	-	15 6.20	1 .41	31 12.81
3. ถือเป็นแค่ภาพวาด ภาพการ์ตูนเท่านั้น	-	3 1.24	5 2.07	10 4.13	18 7.44
4. เป็นเรื่องตลกที่น่าหัวเราะ มากกว่าจะ เป็นสิ่งลามกอนาจาร	1 .41	-	2 .83	-	3 1.24
5. ส่วนใหญ่ดูแค่ผ่านๆ อ่านแต่เรื่องมากกว่า	-	-	3 1.24	-	3 1.24
6. เป็นสิ่งจำเป็นสำหรับเนื้อเรื่อง ไม่มีก็ ไม่สนุก	-	2 .83	-	5 2.07	7 2.89
7. ไม่เข้าใจเหตุผลใดๆ	1 .41	-	-	1 .41	2 .83

ตารางที่ 48 เหตุผลของวัยรุ่นไทยที่ชอบภาพประกอบเกี่ยวกับเรื่องทางเพศ ในหนังสือ  
การ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

เหตุผลของวัยรุ่น	กลุ่มวัยรุ่น		หญิง		รวม
	ชาย	ชาย	หญิง	หญิง	
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. ภาพเหล่านั้นไม่น่าสนใจ แต่เป็น ภาพศิลปะที่จะทำให้เรื่องมีชีวิตชีวา อ่าน แล้วสนุก น่าเบื่อ และอยากติดตาม	18	4	20	13	55
2. ได้รู้ในสิ่งที่ไม่เคยรู้มาก่อน ซึ่งไม่ใช่อะไร ที่ควรบอก	7.44	1.65	8.26	5.37	22.73
3. เป็นภาพที่สร้างความชอบใจให้แก่ผู้อ่าน มากกว่าเรื่องอื่น	1	3	2	-	5
4. ให้ความรู้ที่ควรบอก	.41	1.24	.83	-	2.07
5. เป็นภาพที่สร้างความชอบใจให้แก่ผู้อ่าน มากกว่าเรื่องอื่น	2	-	-	-	2
6. ให้ความรู้ที่ควรบอก	.83	-	-	-	.83
7. ดูแล้วซาบซึ้ง ใจแมนคิด เกิดความรู้สึก สดชื่น	2	2	-	-	4
8. ให้ความรู้ที่ควรบอก	.83	.83	-	-	1.65
9. เกิดอารมณ์ทางเพศ อยากลองของจริง	2	3	-	-	5
10. ให้ความรู้ที่ควรบอก	.83	1.24	-	-	2.07
11. ไม่ทำให้เหตุผลที่ชอบ แต่เสนอแนะว่าไม่ ควรจะมีมากเกินไป	3	4	-	-	7
12. ให้ความรู้ที่ควรบอก	1.24	1.65	-	-	2.89

สำหรับกลุ่มที่ไม่ชอบ ทุกคนลงความเห็นเป็นอย่างเดียวกันว่า สาเหตุที่พวกเขาไม่ชอบภาพประกอบประเภทนี้ เพราะ เป็นภาพที่ไม่เหมาะสม เป็นพฤติกรรมที่น่าเกลียด ทุเรศ ไร้อรรถรสอันดีงาม และไม่เคยเป็นที่ยอมรับในสังคมไทย ภาพเหล่านี้จึงถือเป็นสิ่งชั่วร้ายทางที่ผิด ทำให้เด็กไทยในปัจจุบัน เรียนรู้เกินตัว รวมทั้งมีพฤติกรรมทางเพศก่อนวัยอันสมควร

ตารางที่ 49 จุดเด่นของคำบรรยายประกอบภาพในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น  
ที่วัยรุ่นชอบ

เหตุผลของวัยรุ่น	กลุ่มวัยรุ่น		หญิง		รวม
	ชาย	หญิง	ชาย	หญิง	
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. เป็นภาษาพูด สั้นว่องไว ฟังกันอยู่หัวบาน	30	13	48	31	122
ชีวิตประจำวัน	9.35	4.05	14.95	9.66	38.01
2. เรียบเรียงคำอย่างต่อเนื่อง สัมพันธ์กัน	28	20	30	15	93
	8.72	6.23	9.35	4.67	28.97
3. สอดแทรกคำสะแลงแปลกวางให้มาอยู่เสมอ	20	10	20	7	57
	6.23	3.12	6.23	2.18	17.76
4. มักจะใช้คำแทนเสียงและกิริยาต่าง ๆ ทำให้	13	13	14	13	53
การอ่านสมจริง	4.05	4.05	4.36	4.05	16.51
5. มักจะสอดแทรกถ้อยคำและสำนวนที่ชวนขัน	30	14	34	21	99
	9.35	4.36	10.59	6.54	30.84

ตารางที่ 50 ข้อเสียของคำบรรยายประกอบภาพในหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

เหตุผลของวัยรุ่น	กลุ่มวัยรุ่น		หญิง		รวม
	ชาย	หญิง	ชาย	หญิง	
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. การเรียบเรียงไม่ต่อเนื่อง วาดมาไม่ต่อเนื่อง	29	18	21	18	86
	9.03	5.61	6.54	5.61	26.79
2. เขียนคำหล่นวเกินขนาด	13	13	19	7	52
	4.05	4.05	5.92	2.18	16.20
3. มีคำบรรยายเกี่ยวกับเรื่องทางเพศที่ลามก	9	7	10	4	30
	2.80	2.18	3.12	1.25	9.35
4. เขียนผิดคำอยู่เสมอ	14	9	5	3	31
	4.36	2.80	1.56	.93	9.66
5. คำบรรยายที่เขียนทั้งหมดอ่านไม่ออก	10	8	3	7	28
	3.12	2.49	.93	2.18	8.72

ตารางที่ 51 ความคิดเห็นของวัยรุ่นเกี่ยวกับขนาดรูปเล่มของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจาก  
ภาษาญี่ปุ่นในปัจจุบัน

กลุ่มวัยรุ่น	ชาย		หญิง		รวม
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. เล็กเกินไป อ่านไม่สะดวก	16	10	14	8	48
	5.06	3.16	4.43	2.53	15.19
2. ขนาดกำลังพอดี กะทัดรัด	72	45	93	58	268
จับถนัดมือ	22.78	14.24	29.43	18.35	84.81

ตารางที่ 52 ความคิดเห็นของวัยรุ่นเกี่ยวกับจำนวนหน้าของหนังสือการ์ตูนที่แปลมาจาก  
ภาษาญี่ปุ่น

กลุ่มวัยรุ่น	ชาย		หญิง		รวม
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. น้อยเกินไป อ่านไม่จุใจ	34	14	29	16	93
	10.69	4.40	9.12	5.03	29.25
2. กำลังพอดีไม่มากไม่น้อย	41	31	50	37	159
	12.89	9.75	15.72	11.64	50.00
3. มากเกินไปจนน่าเบื่อ	15	10	28	13	66
	4.72	3.14	8.81	4.09	20.75

ตารางที่ 53 ความคิดเห็นของวัยรุ่นเกี่ยวกับขนาด ลักษณะการเขียน และความชัดเจน  
การพิมพ์ตัวอักษรที่ใช้ในคำบรรยายประกอบภาพ

ลักษณะของตัวอักษรที่ใช้	กลุ่มวัยรุ่น		หญิง		รวม
	ชาย	ชาย	หญิง	หญิง	
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
I. ด้านขนาดของตัวอักษร					
ตัวเล็กเกินไป อ่านไม่ชัดเจน	6	-	8	4	18
	1.89		2.52	1.26	5.66
ขนาดกำลังพอดี ตัวไม่เล็กเกินไป	44	22	50	22	138
	13.84	6.92	15.72	6.92	43.40
II. ด้านลักษณะการเขียน					
เขียนหวัดจนอ่านไม่ออก	11	4	21	8	44
	3.46	1.26	6.60	2.52	13.84
ลายมือดี เขียนเป็นระเบียบอ่านได้ง่าย	33	23	42	25	123
	10.38	7.23	13.21	7.86	38.18
III. ด้านความชัดเจนการพิมพ์					
พิมพ์ไม่ชัดเจน	23	12	22	13	70
	7.23	3.77	6.92	4.09	22.01
พิมพ์ชัดเจนดี	22	12	19	4	57
	6.92	3.77	5.97	1.26	17.92

ตารางที่ 54 สาเหตุที่ทาให้วัยรุ่น เลิกอ่าน หนังสือการ์ตูนที่แปลมาจากภาษาญี่ปุ่น

กลุ่มวัยรุ่น สาเหตุที่เลิกอ่าน	ชาย		หญิง		รวม
	ม.ต้น	ม.ปลาย	ม.ต้น	ม.ปลาย	
1. บิดามารดาห้ามมาให้อ่าน	5	2	6	2	15
	1.53	.61	1.84	.61	4.60
2. มีเนื้อหาเกี่ยวกับเรื่องเพศ แทรกอยู่มาก	2	-	1	1	4
	.61		.31	.31	1.23
3. ส่วนเป็นเรื่องเก่าที่พิมพ์หมด	7	1	5	5	18
	2.15	.31	1.53	1.53	5.52
4. อ่านแล้วไม่ได้รับประโยชน์อะไร เสียทั้งเงินและเวลา	15	11	13	10	49
	4.60	3.37	3.99	3.07	15.03
5. อ่านไม่สนุก เรียงลำดับไม่ถูก	4	4	10	5	23
	1.23	1.23	3.07	1.53	7.06
6. คิดว่าตัวเองโตเกินกว่าจะอ่าน	10	4	11	3	28
	3.07	1.23	3.37	.92	8.59
7. อื่นนอกเหนือจากนี้	2	4	7	3	16
	.61	1.23	2.15	.92	4.91
1. เรื่องที่ออกมาไม่ค่อยสนุกและ ไม่มีลักษณะอย่างที่ชอบ	2	-	1	-	3
	.61		.31		.92
2. มีราคาแพง ไม่สามารถซื้อหา มาอ่านได้	-	2	1	-	3
		.61	.31		.92
3. ไม่มีเวลาจะอ่าน	-	-	-	3	3
				.92	.92
4. อ่านคาบบรรยายไม่ออก	-	-	2	-	2
			.61		.61
5. ไม่ชอบที่เป็นหนังสือการ์ตูนญี่ปุ่น	-	-	3	-	3
			.92		.92





ประวัติผู้เขียน

นางสาวลลิตา ชูวนากร เกิดเมื่อวันที่ 27 มกราคม 2507 ที่กรุงเทพฯ ด้  
รับปริญญาครุศาสตรบัณฑิต (เคมี-วิทยาศาสตร์ทั่วไป) เกียรตินิยมอันดับ 2 จาก  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา 2528 เข้าศึกษาในภาควิชาวิจัย  
การศึกษา ตั้งแต่ปีการศึกษา 2529-2532